

# ŒDIPE

Tragédie lyrique en 4 Actes et 6 Tableaux

Poème d'EDMOND FLEG

OUVRAGE PROTÉGÉ  
PHOTOCOPIER  
INTERDITE  
MISE EN VENTE  
LE 11 JANVIER 1977  
CONTRÔLE GÉNÉRAL  
DES REVENUS

Réduction par  
**HENRI LAUTH**

**ACTE I**  
(PROLOGUE)

Musique de  
**GEORGES ENESCO**

Op. 23

**PIANO**

**Andantino mod<sup>to</sup>** (♩ = 50)

Viol. (sons harm.)  
Cor  
Fl.  
C. B<sup>on</sup>

*ppp*  
*mf*  
*espress. mesto*  
*mf*  
*mf*  
*cresc.*  
*f*  
*dim*  
*tranq.*  
*p*  
*ppp*  
*doloroso*  
*mf*  
*ppp*  
*pp*  
*cresc.*  
*sost.*

*Bestu*  
*Re*  
*(Sf-x) - bestu*



7 *f* *sempre cresc.* *sostenuto*  
Tutti sans Trb. *ff* *dim.*  
Bois et Quat.

*mp* *espress. mesto* *espress.* *lamentoso*  
C.A. et Quat. Altos C. Bon *bf*

*mf* *doloroso* *sost.* C.A.  
Velle solo *espress.*

*rf* *ff* *pp*  
Cor 1 C.B. *pizz.marc.* *pp*

Bons Fl. *p marc.* *mf*  
Trb.

Hrb et Vicl. *sost.* *pochiss. animando* *f marc.* *mp* *cresc.*  
*mf* *Tag.*

*a cumulare*

*p sub.*  
*mf marc.*  
 B<sup>7</sup> Trp. C.A.

*sost.* **a Tempo** (♩ = 60)  
*gliss.* *dim.* *lamentoso* *Alto* *bf*

*p marc.*

**poco animando**  
*cresc.* *Viol.*

**sempre animando**  
*f* *Bois et Cuiv. marc.* *cresc.*

**animato** (♩ = 92)  
*ff* *sf* *sf* *sf*

(♩ = ♩) **allarg.** - - - **Andte molto sost.** (♩ = 80)  
*ff* *ff* *Cordes Bois Cor* *appass. sost.* *ff* *ff*

*Wagner Tristan pesante*

*ex 2* **a Tempo**  
*rfz*

*ff* *f cresc.*

*ff* *mf marc. ben misurato*

Quat.

Trp. et Trb.

*ff*

*sempre ff*

*pf*

Alt. Bon. Cor

6

*sfz*

*poco accel. pes.*

*ff*

Bois Cors Quat.

*sfz ff*

*ff*

*pes.*

*a T<sup>o</sup>*

*p*

*poco più sostenuto - - - senza rigore*

*ff sub. molto espress*

*pp*

*poco*

*p*

*pp*

7

*pp*

*a T<sup>o</sup> molto tranquillo (♩=76)*

C. Bon tutta forza, vibrato

*pp*

*ff* C. Bon

*sempre ff*

*pp*

*sempre pp*

*trem.*

*mesto*

*mf*

*mf*

*p*

*pp pizz.*

Cello solo

*misurato*

6 6 6

C.B.

*Adagio (♩=69)*

*ppp*

*ppp*

*ppp*

Viol. 8

Quat.

Alt. div.

Timb.

*RIDEAU*

*ppp*

*ppp*

*ppp*

Une salle dans le palais de LAÏOS. — Lourdes colonnes entre lesquelles sont suspendues des guirlandes de fleurs. Parois de marbre à sculptures archaïques. Au fond, double porte d'airain. Au centre, l'autel domestique avec des flambeaux sacrés et les images des aïeux. Une lumière bleue descend du ciel par l'ouverture circulaire du plafond, sur un bassin de bronze contenant l'eau lustrale. A droite, JOCASTE, étendue sur un lit de repos couvert de peaux de bêtes; à côté d'elle, LAÏOS, assis sur un trône, auprès du berceau d'Œdipe.

Les GUERRIERS THÉBAINS avec CRÉON, les FEMMES THÉBAINES et les BERGERS entourent l'autel, auprès duquel se tient le GRAND PRÊTRE assisté des PRÊTRESSES. A gauche, au fond, sur un trône élevé, le vieux TIRÉSIAS aveugle, pâle et ceint de bandelettes, assiste sans un geste et sans un sourire à toute la cérémonie joyeuse du début, comme le fantôme vivant du DESTIN.

8 **All<sup>to</sup> piacevole** (♩ = 100)

*semplice*  
Hautb. *mf*

Harpe *sf*

*p*

*avec pédale à chaque temps*

*mp*

*mf* *pp*

LES FEMMES THÉBAINES

Sopr. *mf dolce*

Contr. Roi La - ios,

9

*pp* *dim.* *p*

Harpe et Vclle pizz.

s'é - veil - le,

en ta mai - son, l'en - fant, qui s'é - veil - le,

*mfz* *pp* *pf* *pp*

*mf*  
suce un lait fait de rayons au

*mf*  
sein du soleil.

*poco calando*

*p* *cresc.* *f* *pp* *poco calando*

10

**Moderato** (♩ = 72)  
LE GRAND PRÊTRE, aux Prêtresses:

**a T<sup>o</sup> All<sup>to</sup> piacevole** (♩ = 100)

Les Prêtresses ornent de branchages le bassin de bronze.

Couronnez l'eau de Dir.cé de fleurs d'o-li-vier.

**Moderato** (♩ = 72) **a T<sup>o</sup> All<sup>to</sup> piacevole** (♩ = 100)

4 Celli *perd.* *f* Htb.

Celli pizz.  
Cora  
Harpe

*f* *p* *mf* *delicatamente* Htb. *p*

11 *mf* *sempre pp* *pf*

pp arco

12 mp pp *tranq.* Bois Quat. Harpes mf dim.

bf Viol. p Fl. mf

p mf *poco calando*

13 a Tempo sf dim. molto C.B. pizz. sf dim. molto

LES GUERRIERS THÉBAINS  
Thè - bes, chan - te, des sept por - tes,

14 *poco animato* (♩ = 104) Bois ff marc. Bois et Cors

a T<sup>o</sup> pes. (♩ = ♩ = 92)

et eri - e, - des sept tours, le Pae - an de ta joie for - te, au Pae - an du jour.

Th.

ff

più pes. a Tempo

a T<sup>o</sup> pes. (♩ = ♩ = 92)

più pes. a Tempo

Cors

ff

f

ff

Poco animato (♩ = 104)

calando - al - Moderato (♩ = 72)

LE GRAND PRÊTRE, (aux Prêtresses.)

Plongez dans l'eau de Dir.cé

mf dim.

mf dim.

15

Poco animato (♩ = 104)

calando - al - Moderato (♩ = 72)

marc.

Bois

dim.

mp

Cello et Bois

pp

a T<sup>o</sup> All<sup>to</sup> piacevole (♩ = 104)

(Les Prêtresses éteignent les flambeaux en les plongeant dans l'eau du bassin.)

sost.

les flambeaux sa - crés.

a T<sup>o</sup> All<sup>to</sup> piacevole (♩ = 104)

sost.

16

Bois

Quat.

Bois

f

dim.

p

mf

Quat. et Bois

dim.

p



Melodie motif

17

Hautb. *pp*

Harpe *pp*

*rfz*

*pp*

*f*

*pp*

*cresc.*

*mf*

*cresc.*

(4)

LES BERGERS

Tén. *f*

E - cho, — nym.phe - monta.

18 Fl. *f*

*pp*

*mf*

*pp*

*f*

*p dolce*

(5) *pp* *tranq.*

- gneu - se, aux rois trépassés, dis, — sous la ter - re dor -

Cl. *mf dolce*

Cor bouché *sub.*

*mp*

*pp*

*ff marc.*

*giocoso*

*sost. ff*

- meu - se, qu'un fils leur est né.

19

Hautb. *pp*

Fl. *m.d.*

*giocoso*

Bois Cors Harp. Quat. *ff*

*giocoso*

*pp*

Meno mosso (♩ = 72)

LE GRAND PRÊTRE, aux Prêtresses:

pes.

Répandez l'eau de Dir. cé Sur le nouveau-né.

Meno mosso (♩ = 72)

pes.

Bois et Cor

(Aspercion du berceau avec des rameaux trempés dans le bassin par les Prêtresses et tous les Assistants, à l'exception du Grand Prêtre, de Tirésias, de Laios

Moderato (♩ = 80)

et de Jocaste.)

*sf* m.d.

m.g.

*sf* m.d.

m.g.

*sf*

m.d.

m.g.

*sf*

m.d.

m.g.

*sost.*

*sempre ff*

*sf* m.g.

*sf*

*ff*

Poco più tranq. (♩ = 60)

LE GRAND PRÊTRE

*invocatie*

Poco più tranq. (♩ = 60)

O Phoïbos, — Ar.té.mis, — Hé.ra, — gar.dien . ne des foy.

20 Clar.

*p* Fl.

*pp* cant.

Alto Solo

*poco*

- ers, Zeus, — dont la main lance la foudre et la jus.ti.ce, — Kha.ri.tes qui souriez, — regardez cet en.

*cant.* Fl.

Viol.

*dolce*

*pp*

*pp*

Andante mod<sup>to</sup> (♩=52)

fant vers l'a - ve - nir obscur, et com - me vos re - gards que son - des - tin

Fl. et Ht.b. *tranq.* senza rigore **21** Andante mod<sup>to</sup> (♩=52)

*pp mp* *rfz* *espress. velles* *p s.v. velles et C.B.* *rfz*

*senza rigore cant.*

soit pur.

Sopr. TOUS (à l'exception du Grand Prêtre, de Tirésias, de Laïos et de Jocaste.) *pp* com - me

Contr. *pp* Et com - me vos re - gards

Tén. *pp* Et com - me vos re - gards

Bas. *pp* Et com - me vos re - gards

**22** *tranq.*

*p s.v.* *Trp.* *Cor* *Alt. Celli*

*p dolce sost.*

*mf* des - tin *ps.v.*

*mf* que son des - tin soit pur. *pp*

*mf* que son des - tin soit pur. *ps.v.*

*mf* que son des - tin soit pur. *ps.v.* *pp*

*mf* *sost.* *Trp.* *Trb. dolce* *Cor* *pp*

*p* *sost.* *tranq.* *Celli*

23 L'istesso tempo tranqu. (♩ = 56)

(♩ = 66)

Fl. *più s.* *semplice* *Bens* *f* *giocoso* *mf* *tranq.*

LES BERGERS

Tén.

*8* *pf* *ff* *f* *tranq.* *mf*

Enfant di - vin, — roy.al en - fant,

UN BERGER

*pf* *mf* *mp* *p* *tranq.* *ff* *espress.*

Nos doigts ont tres.sé pour toi — ces ronds — de feuilla - ge;

*f* *poco rit.* *dolce* *più rit.* *8* *pf* *ff* *f* *poco rit.* *più rit.*

Nos doigts ont tail.lé pour toi ces flû - tes sau -

All<sup>to</sup> *giocoso, non troppo mosso* (♩ = 108)

(Les Bergers se

- va - - - - ges.

24 All<sup>to</sup> *giocoso, non troppo mosso* (♩ = 108)

*ben ritmato* *ff* *mp* *sf* *sf* *sf* *sf* *p sub.* *pizz.* *pp*

rangent de côté, faisant place au cortège des femmes Thébaines qui s'avance au son

Bois **ben ritmato**  
marc.

des navettes et des fuseaux.)

25 **Andante lusinghiero** (♩ = 92)

Fl. et Harpe

8 *sforzando* *tranq.*  
*bp*

**LES FEMMES THÉBAINES**

Sopr. *mp dolce*

Contr. En

fant di - vin, roy - al en - fant,

8 *dolciss. espress.*

**UNE FEMME THÉBAINE** Sopr.

Nos mains ont tis - sé pour toi

26

ne Th. ces lai - nes fi - lé - es; nos mains (senza rigore - -)

16 Th. ont bro - dé pour toi ces (9)

a Tempo) a Tempo)

*mf* *molto espress.* *pp*

20 Th. pour - pres fou - lé - es.

*rfz* *m.d.* *m.d.* *mp* *cresc.* *ff* *m.g.* *m.g.*

(Défilé des Guerriers au son des flèches.)

27 **Molto largamente ed energico** (♩ = 50)

*ff* *ff* *fff*

Cors. ptes Fl. et Pte Cl. Trp.

Tén. *ff*  
 LES GUERRIERS THÉBAINS  
 Bas. *ff*  
 En - fant di - vin, roy - al en -

Bois *f*  
 vous *ff* *marc.*  
*ff* *ff* *ff*

CRÉON *f*  
 Nos poings ont fen.du pour toi  
 tant,

Fl. 8 *f* *p*  
 Altos *p*

ces flè - - - ches so - - no - - res;

*cresc.* *ff* 28 *pf*

*mf*

**Ben tranq.** (♩ = 88)  
(Battez à 4 temps)

re. Nos poings ont ten - du pour toi

*mf* *Cor cant.*

**Ben tranq.** (♩ = 88)  
(Battez à 4 temps)

*mf* *p* *Fl.* *Cl.* *Cl. b.*

et arc cor - né d'or.

**LES BERGERS**

*mf* *En -*  
*mf* En - fant di -

*ff* *Fl.* **29** *f cant.* *mf* *Bois* *p*

*Cor* *Viol. Alt.* *Bois*

**LES FEMMES THÉBAINES**

Sopr. *mf*  
Contr. En - fant di - vin,  
- fant di - vin,  
- vin, roy - al en - fant,

*pp* *Viol.* *f* *Bois* *Trp. et Trb.* *Altos*

*grazioso* *rfz* *sf* *p*



roy.al enfant,

Tén. *f marc.*

LES GUERRIERS THÉBAINS En - fant di - vin, roy.al enfant,

Bas. *f marc.*

*mf* Fl. *giocoso*

*mf* Trp. *giocoso*

*rfz sf*

Cors *f*

allarg. - - - - - a Tempo pes. sost. tranq. (♩=46) *pp*

CRÉON *ff* re - çois nos présents. *pp*

LES BERGERS *ff* re - çois nos présents. *pp*

Tén. *ff* re - çois nos présents. *pp*

*ff* re - çois nos présents. *pp*

allarg. - - - - - a Tempo pes. sost. tranq. (♩=46) *pp*

*ff sf*

*ff* *dim.* Viol. et Altos

(Un berger prélude à la danse sur sa flûte)

Moderato (♩ = 48)  
quasi cadenza

poco rit. - -

Quat. 3

Fl. sol.

mp

Timb.

p

C.A.

Cof. (S. I. Rd.)

pf sost.

Poco animato (♩ = 56)

mf

pp sub.

Danse des Bergers, des Femmes Thébaines et des Guerriers Thébains.

31 BERGERS SEULS

senza rigore - Allegretto giocoso (♩ = 108)  
non troppo mosso (♩)

(♩ = ♩) *ritard*

p

Bois

Quat. pizz

mf

f

p

pp

Fl.

cresc.

mp

arco

f

mf

ff

Fl.

Htb.

32

*p sub.*

*sf sf sf*

*pp*

*pp*

*f*

*p*

*b b b*

*sf*

*1<sup>re</sup> Clar.*

*8*

*energico*

*p*

*ff*

*sompre ff*

*dim.*

*Quat.*

*Bois*

*(non legato)*

33

Viol. Hautb. 1<sup>re</sup> Clar.

*p*

*schertz.*

*pizz*

34

*Bois*

*pp*

*sf*

*pp*

*f*

*pf*

*ff*

*sf*

*sf*

sf p sub. mf pf

FEMMES SEULES C.A. f grazioso (♩ = 100) con slancio pp sub. tranq. ff Fl. Viol. p

sf sempre f dim. Hrb. sempre con suono pf pp

cresc. pf cresc. sf Viol. et Fl. sf

36 cresc. sfz p pf pp

Viol. et P<sup>te</sup> Fl. *senza rigore pochiss. rit.*

Tranq. (♩=96)

*cant.* *sub.* *grazioso*

*sff* *p* *Bois* *pf* *mp* *ps.v.* *pp*

Cl. Velles. C.B.

37 *FERRIERS SEULS* a T<sup>o</sup> (♩=108)

Bois *p* *f.* *mf* *cresc.* *ff*

Quat.

Cors *marc.*

Trp. *pp*

Bois *ff* *mf.* *sf* *sf*

Ossia (plus facile)

Bois *sff* *mf* *pf* *f* *f* *mf*

Trp. av. sourd. *mp*

Bergers, Femmes Thebains et Guerriers Thebains. alternativement, puis ensemble.

39 *para cresc.* *p* *mp* *pf* *cresc.* *f.* *piu f* *p* *f* *ff*

Bois *p* *f* *ff*

Cors

5

*sf*, *f*, *p*, *ff*

8

*ff*, *sempre ff*, *impetuoso*, *ff*, *ff*

Clar.

40

Fl. Picc. VI. I.

*p s.v.*, *mf cant. marc.*

Hrn. Cor.

41

*sf*, *s. più*

Cors

*stacc.*, *stacc.*, *stacc.*, *stacc.*, *cresc.*

Cors Trp.

42

con fuoco (♩=112)  
stacc. sempre

Musical score for measures 42-43. The piano part consists of two staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings including *sf*, *ff*, and *p*. The trumpet part (Trp.) is shown in a separate staff with a *ff* dynamic. A *Cor* (Cor Anglais) part is also indicated with a *p* dynamic. The tempo is marked *con fuoco* with a quarter note equal to 112 beats per minute. The instruction *stacc. sempre* is present.

43

stacc. sempre

Musical score for measures 43-44. The piano part continues with complex rhythmic patterns and dynamic markings including *sf*, *ff*, and *mp*. The trumpet part (Trp.) is shown with a *ff* dynamic. A *sub.* (suboctave) part is also indicated with a *mp* dynamic. The tempo remains *con fuoco* with a quarter note equal to 112 beats per minute. The instruction *stacc. sempre* is present.

44

a T<sup>o</sup> con fuoco (♩=116) 8-

(♩=120)

Musical score for measures 44-45. The piano part features a *sost. ff* dynamic and a *sf furioso* marking. The trumpet part (Trp.) is shown with a *ff marc.* dynamic. A *sub.* (suboctave) part is also indicated with a *sf* dynamic. The tempo changes to *a T<sup>o</sup> con fuoco* with a quarter note equal to 116 beats per minute, then to 120 beats per minute. The instruction *stacc.* is present.

8

*stacc. sf sf sf giocoso*

**Pochiss. meno mosso (♩ = 84)**

Cordes

*ff fff*

Cors bouchés

*ff stacc.*

**46 a T<sup>o</sup> con fuoco (♩ = 116)**

*sf stacc.*

(La porte du fond s'ouvre, la danse s'arrête, et les Vierges Thébaines paraissent, apportant un brasier allumé.)

**47 Andante mod<sup>to</sup> (♩ = 88)**

Bois Cors

*sf sf sf p p mf*

espr. grazioso

mp Clar.

p dolce tranquillo

*p mp p*



LES VIERGES THÉBAINES

Sopr.

Contr.

J'ap - por - - te de Dé - los la flam - me d'A - pol -

Musical score for Soprano and Contralto with piano accompaniment. The piano part includes parts for Fl. et Htb., Trp., Clar., Htb., and Cor. Dynamics include *mf* and *pf*. A *cresc.* marking is present in the piano part.

*rfz*

(♩ = 120)

----- ♩ = 104

*mf*

*cresc.*

- lon!

La flam.me qui nourrit les

Vocal entries for Soprano, Contralto, Tenor, and Bass. The lyrics are: "La flam - me, la flam - me, la flam - me d'A - pollon!". Dynamics include *f*, *dim.*, and *p*. A *3* (triple) marking is present in the vocal lines.

TOUS (à l'exception des Vierges Thébaines, du 6<sup>e</sup> Prêtre, de Tirésias, de Laïos et de Jocaste.)

La flam - me, la flam - me, la flam - me d'A - pollon!

La flam - me, la flam - me, la flam - me d'A - pollon!

Piano accompaniment for the vocal entries. Dynamics include *f*, *rfz*, *mp*, *p*, and *pf*. A *cresc.* marking is present. A box with the number 48 is visible.

(♩ = 120)

----- ♩ = 104

48

*mp*

*p*

*pf*

*cresc.*

(----- ♩ = 116)

LE GRAND PRÊTRE, aux Prêtresses.

Rallumez au saint tison

Dieux, et fait de l'homme un Dieu!

(----- ♩ = 116)

Musical score for the Grand Priest and the Chorus. The Grand Priest's part is in bass clef. The Chorus part includes parts for Hautb. Trp. and Cor. Dynamics include *f*, *rfz*, and *pp*. A *6* (sextuplet) marking is present in the Chorus part.

1<sup>o</sup> G<sup>d</sup> P.

les flambeaux noy.és; que la flamme d'Apol - lon brûle à ce foy.

8 3 6 6 6 6 12 6

*pp* Quat. *cresc.* *pf* *mp*

le 2<sup>d</sup> P.

- er.

Sopr. *mp cresc.*

TOUS a l'exception du 6<sup>d</sup> Prêtre, de Tirésias, de Laïos et de Jocaste. Contr. *mp cresc.*

Que la flam - me d'A.pol - lon brûle à ce foy.

Tén. *mp cresc.*

Que la flam - me d'A.pol - lon brûle à ce foy.

Bas. *mp cresc.*

(senza rigore)

49

*p* *cresc.* *f* *sf* *mp*

(senza rigore)

poco rit. - - - -

*mp*

a T<sup>o</sup> animando - Allegretto mod<sup>to</sup> (♩ = 100)

(Les Prêtresses rallument les flambeaux)

- er.

- er.

*mp*

poco rit. - - - -

*p* *pp* *m.g.* *ss* *m.d.*

Hrp. Hautb. Clar.

9

a T<sup>o</sup> animando - Allegretto mod<sup>to</sup> (♩ = 100)

et font une ronde lente autour de l'autel.

*mf* Quat. *f* *grazioso* *rfz* *p* *f* *grazioso* Fl. *f*

C.A. Cl.

**Pochiss. più animato** (♩ = 112)

Laios, qui s'est levé, prend l'enfant dans le berceau et marche parmi les prêtresses.)

LE GRAND PRÊTRE

*mf* *mp* *mf* *dim.* *p* *pp*

*mf* *dim.* *p* *mf* *espress.* *mp* *cresc.*

des aïeux, — que leur cen-dre, s'échauffant, — se ral-lume au feu. —

TOUTES (à l'exception du Grand Prêtre, de Tiresias, de Laios et de Jocaste.)

(♩ = 116) *mormorando*

*pp* *senza rigore* Sopr. *pp* *mormorando* Contr. *pp* *mormorando* Tén. *pp* *mormorando* Bas. *pp*

A. gé-nor et toi, Kadmos, nous vous in-vo-quons!

*pp* *sub.* *pp* *mf* *marc.* *Ben velle* *C.A.*

Hrp. (Pédale)

51

$\text{♩} = 112$

vous, rois aux trônes sombres, dans vos blancs tombeaux, — bémissez de

$\text{♩} = 116$

vos mains d'ombre, votre fils nouveau.

Sopr.

Contr.

Tén.

Bas.

Hrb.

$\text{♩} = 116$

$\text{♩} = 112$

(senza rigore)

$\text{♩} = 116$

Arachez de vos sommeils le

$\text{♩} = 112$

52

(senza rigore)

$\text{♩} = 116$

lin. ceul des nuits; que vos â - mes, au so - leil, re - vi - vent en

Viol. Fl.

*mf* *p* *cresc.*

Poco più animato (♩ = 126)

allarg. - - - -

lui.

Sopr. *bf* *sf*

Contr. Po - ly - dore et Lab - da - cos, en - ten - dez nos

Tén. *bf* *sf*

Bas. *bf* *sf*

Po - ly - dore et Lab - da - cos, en - ten - dez nos

Poco più animato (♩ = 126)

allarg. - - - -

*bf* *sf* *sf* *sf*

Mod<sup>to</sup>, un poco largamente (♩ = 54)

cris!

cris!

Mod<sup>to</sup>, un poco largamente (♩ = 54)

*sost.* *marc.* *sf* *sf m.g.* *sf*

(Laios a reposé l'enfant dans le berceau. Les Prêtresses ont rallumé le feu de l'autel et replacé les flambeaux autour du foyer.)

ata. zeline!

dim.

LE GRAND PRÊTRE, à Laios et Jocaste.  
*dolce cant.*

(♩ = 48)

Les Dieux ont bé-ni l'enfant; les aï-eux l'ont ac-cep-té; les fem-mes aux bras blancs, les ber-

54

Fl. *mf*

C.A.

Cor *mf*

Cl. B.

*p* Quat. S.V.

*cant. grazioso*

Fl. *Alt. solo*

*pizz*

-gers, les guerriers ont dan-sé pour sa joi-e leurs beaux chœurs al-ter-nés.

Ht.b.

*pf* *dolce cant.*

*tranq.*

♩ = 40

rit. - - -

A présent ré-pon-dez, ô La-i-os, et toi, Jo-caste au chaste pé-plos: pourqu'il vive

55

♩ = 40

rit. - - -

Cor *pp*

*mf* *tranq.*

Alt. *p*

Andante mod<sup>to</sup> (♩ = 66)

cant.

poco rit. . . . a Tempo (♩ = 66)

— au — sou.ve.nir des hom — mes, de quel nom voulez-vous qu'il se nomme?

Andante mod<sup>to</sup> (♩ = 66)

Fl. poco rit. . . . a Tempo (♩ = 66)

non troppo

dolce

pp sost.

molto

sub

velles

3

p

pp

(♩ = 60) in Tempo

JOCASTE

dolce

Enfant, mon enfant, comment t'appe.ler, toi dont l'a.ve.nir est un dieu voilé? —

Voudras-tu,

56

(♩ = 60)

Fl. s. 3

mf sost. pp sub.

ppp

c.a.

perd.

pp

comme Orpheus, au chant de ta voix courber la fu.reur des bê . tes des bois? —

LAÏOS in Tempo

pf

Ou, — comme Hé.ra.

pizz.

pf

Htb.

pizz.

pp

cresc.

Cor

Bois

f marc.

— elès, ignorant l'éffroi, pli.er les humains sous la paix des lois? Enfant, mon enfant, comment t'appeler, toi dont l'a.ve.nir est

cresc.

dim.

p

Alt. solo

Viol. solo

pp

senza rigore a T° (♩ = 48)

Pochiss animando a T° (♩ = 60)

undieu voi. lé?  
 TIRÉSIAS *d'une voix profonde*  
 Hélas!

Tén.  
 LES HOMMES, *comme effrayés*  
 Bas. *p s.v.*  
 Qu'a-t-il dit?

senza rigore a T° (♩ = 48)

57

Fl. Hrb.

Pochiss animando a T° (♩ = 60)

Que dit - il?  
 Trb. *p < pf > pp*  
 s.v.  
 Trb. *p s.v.*  
 velles  
 Bois *mf*  
 sf

LE GRAND PRÊTRE

Pourquoi gémir, Ti-ré-si-as?  
 Hélas! Hélas!  
 Douleur! Douleur! Ô ter-re mater-nel-le!  
 Tais-toi, vieil.

Pochiss. anim. (♩ = 76) - a Tempo (♩ = 56) - (♩ = 60)

...lard!  
 Phoi-bos, cru-el ar-cher qui per-cas de tes dards les en-fants de Ni-o.

Pochiss. anim. (♩ = 76)

a Tempo (♩ = 56)

(♩ = 60)

Alt. Trb. *marc.*  
 p  
 mp Bons  
 p Alt.



Pochiss. anim. (♩ = 69)

JOCASTE avec épouvante

Pro - té - gez mon en - fant, Di - vi - ni - tés du Ciell

bé!...

58 Pochiss. anim. (♩ = 69)

agitato

A - pol -

Fl.

Alto solo

cresc.

a Tempo (♩ = 60)

LAÏOS

ff mp

Tais-toi! Tais - toi!

à Laïos

pf

.lon, A - pol - lon, Pro - phè - te sans pi - tié!

Pourquoi mé - pri -

a Tempo (♩ = 60)

pizz

Tuba

Bols et Cuv.

sub.

mp

p

Bon

mp

poco

avec un frisson

Quel les voix?

senza rigore - - a T° con moto mod° (♩ = 66)

.sas - tu les voix des Im - mor - tels?

A - pol - lon, par trois fois, dans la

senza rigore - 59 a T° con moto mod° (♩ = 66)

Cor

tranq.

p

Quat.

pp

Cl.

*epouvanté*  
*p s. v.* (♩ = 69)

Laï. Il a vu mes rê-ves!...

Tir. nuit du rê - ve, t'ordon-na de mou - rir sans enfant! Mais - ne craignant

*poco* *pp sub.* *pp* *f p* *mp* *pizz.* (♩ = 69)

Tir. point Phoibos - irri-té, tu cherchas dans l'hy-men u - ne pos-té-ri-té - et tu fis de Jo-caste u - ne fem-me fé -

*mf* *pf* *f*

( - - - - - ♩ = 63)

Bas. - con.de. Sa - che donc le des.tin de ce fils engen.dré - malgré les dieux du mon.de?

*Poco anim. ani-*  
(♩ = 80)

Sopr. *f* Son destin!

Contr. *f* Son destin!

Tén. *f* Son destin!

Bas. *f* Son destin!

*TOUS, à l'exception du Grand Prêtre, de Tirésias, de Laïos et de Jocaste.*

( - - - - - ♩ = 63)

*p* *f* *pp* **60** *Poco anim. ani-*  
(♩ = 80) *ff*

-mando di più - - a Tempo (♩ = 66)

più lento (♩ = 54)

43  
a T° (♩ = 72)

Il se.ra l'as.sas.sin de son pe.re.

Quel des.tin?

pp s.v.

Hor - reur!

Quel des.tin?

Hor - reur!

-mando di più - - a Tempo (♩ = 66)

più lento (♩ = 54)

a T° (♩ = 72)

Bois  
et Cors

Et pour mul.ti.pli.er sa ra . . ce meur.tri.è . re, il se.ra l'é.poux de sa mè . re,

Bois

sempre più f

pes.

poco anim.

Calando . a T° (♩ = 56)

poco anim..

le frè . re de ses fil . les, le pè . re de ses frè . res.

Hor . reur!

Hor - reur!

Hor . reur!

Hor - reur!

61

poco anim.

Calando . a T° (♩ = 56)

poco anim..

ps

ff

sf

p

mf

cresc.

*a T<sup>o</sup>* (♩ = 66)

Tir. Ve . nez. Sor.tons d'i . ci, a . mis de la Ci .

*mf* *mf* *5*

*p s.v.*

Tir. té. Et pour nous la . ver de tant de souillu . res, al . lons bai . gner nos

*mp* *Tranq.* (♩ = 54)

62 *Tranq.* (♩ = 54)

Quat. *p s.v.*

*p*

*dolce* *dolciss*

(Il descend de son trône et sort, conduit par un enfant.  
Tous les assistants sortent derrière lui, sauf Laios et Jocaste.)

*sempre tranq.* (♩ = 50) (♩ = 44)

fronts à l'eau du soleil pur!

*Bois* *ten.* *cant.*

*mp cant.* *pf* *ten.* *p cant.* *p s.v., pp*

sost. *Andte mesto* (♩ = 42) *lamentoso*

TOUS, sortant.

Sopr. Hé . las! Hé . las! ter . re la . men . ta . ble!

Contr. Hé . las! Hé . las! ter . re la . men . ta . ble!

Tén. Hé . las! Hé . las! ter . re la . men . ta . ble!

Bas. Hé . las! Hé . las! ter . re la . men . ta . ble!

*p* *f* *pf* *mp* *f* *p*

63 *Andte mesto* (♩ = 42) *lamentoso*

sost. Fl. C.A. Altos

*molto*

*f* Harpe Quat.

*p* *pf* *mp* *pf*

*p sost.* *p meno* *pf*

*mf* *ben sf* *pf* *p s.v.*

Hélas! Hé - las! dieux im - pi - toy - a - bles!

*mf* *ben sf* *pf* *p s.v.*

Hélas! Hé - las! dieux im - pi - toy - a - bles!

*mf* *ben sf* *pf* *p s.v.*

64

(Laïos s'avance vers le Berger qui sort le dernier et l'appelle.)

*Alto* ***lamentoso***  
*Clar.*

*mp* *ben velles* *p* *press.* *pp* *pp* *sf* *pf*

*o si que seua*

C.B. Bon

*marc.*

**LAÏOS**

**Moderato** (♩ = 72)  
*mp s.v.*

(Le Berger revient sur ses pas. —

Ber-ger!... Viens!

65

**Moderato** (♩ = 72)

*f* *cresc.* *ben f* *velle Solo* *mp* *p*

Laïos prend l'enfant

et semble hésiter. — Jocaste, épouvantée, lui tend des mains suppliantes. — Après une dernière

*f* *p* *Fl. et Pte Fl.* *trang.* *f* *mp dolce* *pp* *m.d.*

hésitation, Laïos remet l'enfant au Berger.)

Le Berger

LAÏOS

douloureusement  
mp s.v.

(sempre s.v.) (Un signe voulant dire "Qu'il meure".)

Dans les gor - ges du - Ki - thé - ron... et - que de - main...

regarde Jocaste et Laïos avec épouvante, puis sort lentement, emportant l'enfant.

Laïos revient auprès

66 In Tempo (♩ = 84)

sempre p s.v.

pp

de Jocaste; ils se regardent en silence et

velles

C. B. Solo

(pizz.)

velle solo

(♩ = 76)

67

éclatent

(sost. a T° ♩ = 66) piangendo

più pp

tranq.

pp

sf

p

ff

molto dim.

Cl. B.

velles

RIDEAU.

en sanglots.)

(♩ = 72)

(♩ = 66)

(♩ = 63)

velles (pizz.)

lunga

ppp

sost.

C. B. s. p s.v.

ppp

pf Harpe

Fin du 1<sup>er</sup> Acte.

# ACTE II

## 1<sup>er</sup> TABLEAU

*Prelud.*

**Allegretto amabile** (♩ = 108)

PIANO

Hrb. *mp* *mf* Fl.

*mf dolce pensieroso, ad lib.* *in tempo*

Cl.

68 Hrb. *mp* *mf* *f* Fl. *cant.*

*espresso.* Fl. *cant.*

*p* *piu p* *pp* *pizz.* *pizz.*

Quat.

69 Viol.

*p* *pf* *f* *molto dim.* *p s.v.*

*vclle solo cresc.* *vclle solo et Altos*

Alto solo *p* *mf*

*vclle Solo* *cant. Hrb.*

Fl. Hrb. *cant.* Fl. Cl. Viol. *mf* Bois et Quat. *cresc.* *f*

70

Une salle dans le Palais de Polybos, à Corinthe. Vue sur la mer et l'Acropole de Corinthe, dans les vapeurs du soir. — Au lever du rideau, Œdipe est accoudé; réveille morne.

RIDEAU

(poco calando - pochiss. più tranquillo  $\text{♩} = 92$ )

71 *meno*

*rfz* *dim.* *f* *sub.* *pp*

*mf* *pizz.*

DANS LES COULISSES

CHŒUR INVISIBLE Sop

*mf* a Tempo ( $\text{♩} = 108$ )

A - do - nis cou - ché sur la pourpre et l'or, — au - près — d'A - phro -

a Tempo ( $\text{♩} = 108$ )

2 Fl. *f* *mf*

Harpe

Cor. *p*

BCH *pf* *pp* *pp*

*mf* *dim.* *mp*

*p cant.*

Harpe

*pp*

*poco rit.*

ŒDIPE *songeur*

Poco lento ( $\text{♩} = 84$ )

a T<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> ( $\text{♩} = 108$ )

Oui, partir!...

*poco rit.* *f* *pp*

*poco rit.*

73

Poco lento ( $\text{♩} = 84$ )

a T<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> ( $\text{♩} = 108$ )

4 Altos soli

Alto solo

*pp* *f* *dim.*



CHŒUR INVISIBLE

*mf*

*plus près*

Pour vous cé.lé . brer sous la lu . ne d'or,

la ly . re d'é .

Fl.

74

*legato*

*plus près*

Harpe

*mf*

*pp*

*mf*

*dim.*

. cail . le

mê . le au chant du luth et des

flû . tes d'or un chant qui dé .

Fl.

75

Fl.

*mp*

Harpe

(calando -

CÉDIPE

a T<sup>o</sup> ♩ = 92)

Fuir! Fuir in . nocent

. fail . le.

(calando -

76

- - a T<sup>o</sup> ♩ = 92)

(♩ = (108)

sous le ciel!

(♩ = (108)

*encore plus près*

Fl.

Alto solo

*f*

*dim.*

Sop. *mf*

Fl. *mp*

encore plus pres

77

Cont. *rfz* Ah!

Ah!

*mf*

Harpe *pf*

Fl. *mp*

Harpe

2 Altos soli

pizz

arco

*mp*

*p*

*pp*

*pp*

velle solo

Cl.

et les hé - ta - i - res vers l'om - bre du tem - ple au pâ - le fronton

Cont.

*mf* Ah!

Ah!

*espress.*

*cresc.*

Altos

*p* Alto

mè - nent leurs dé - sirs.

Poco calando

*ff*

*dim.*

*rfz*

*dim.*

*pp*

*ff*

*dim.*

*dim.*

*rfz*

*ff*

*sempre dim.*

*> mp*

78

*pf*

*dim.*

*prfz*

*p dim.*

79

Poco calando

*pp*

Cl. Quat.

a T<sup>o</sup> (♩ = 80)  
ŒDIPE *mp*

(. . ♩ = 96)

(Entre Phorbos)

poco calando

Mais l'exil é . ter . nel ! ...

a T<sup>o</sup> (♩ = 80)

(- vns ♩ = 96)

poco calando .

*pp* *ben*

*f*

*f* *velles*

2.

Poco meno mosso (♩ = 84)  
PHORBAS *mf*

80

Œ - di - pe, ô fils de Po . ly . bos — et de Mé - ro - peau long pé .

Poco meno mosso (♩ = 84)

Altos

*mano v*

poco sostenuto

(♩ = ♩)

senza rigore.

- plos, ton pè . re souci . eux et ta mè . re in qui . è . te — m'ont comman . dé — de — te chercher —

poco sostenuto

(♩ = ♩)

81

senza rigore.

a T<sup>o</sup>  
1<sup>o</sup> (Allegretto amabile ♩ = 108)

dans ta re - trai - te. E . coute le chant de Co . rin

Sop. *CHŒUR INVISIBLE*  
dans les coulisses

Ah!

Cont.

*mf* *sub.*

a T<sup>o</sup>  
1<sup>o</sup> (Allegretto amabile ♩ = 108)

*pp* *Quat.*  
*Harpe*

*f cant.*

*sub.*

*bp*

Phor. - then fê - - - te: *pf* Vois tes com - pa - gnons, par - fu - més

Ch. Ah! *mf* Ah!

Ch. Inv. *p*

82 Fl. *mp* Viol. *mp* Altos *molto*

*pp* *poco* *delicatamente* *m.g.*

Cor

1  
2  
3  
5

Phor. de nard, por - ter vers l'A - cro - po - le A - phro -

Ch. *dim.*

Ch. Inv. *mp* *dim.* *p* *mp* *Quat. molto cant.*

*sost.* *poco* *cresc.* *rfz*

Cor

4

Phor. - di - te, l'i - do - le qu'enlace A - do - nis

Ch. *pp* Ah!

Ch. Inv. *pp* *mp* *mf*

*8* *lusingando* *Fl. cant.*

*Bois*

Phor.  
son a\_mant d'un soir. Ne lessuivras - tu point? \_\_\_\_\_

Ch.  
Ah!

83  
Bois *espress.*  
*mf* *f* *p* *sub*  
Bois Quat. *p* *vellegon* *f*

Dé - ja sous les é - toi - les, les hé - ta - i - res pâ -

*a bouche fermée* *pp*  
*bp*

Viol. *lusingando* *pp*  
Fl. Htb. *cant.* *mp*  
Cor *pp* *Cor +*

les ont ou - vert leurs bras et dé - fait leurs voi -

*poco allarg. a T?*  
*poco allarg. 84 a T?*  
*p* *pp* *cresc.* *Hrp. f* *mf* *bf*  
Viol. Quat. Bois Cor

Tranquillo di più

ŒDIPE

appuyé

Jen'i.rai pas

les.

Tranquillo di più

al

*dim. poco a poco*

*pfz*

*p s.v.*

Poco sost.-anim<sup>do</sup> T<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>

(Geste d'insistance de Phorbas. ———— Œdipe le congédie.)

à la fête au.jour . d'hui.

Poco sost.-anim<sup>do</sup> T<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>

*cant.*

*sost.*

*if*

*p*

*cresc.*

*f*

Altos

*mf*

rall. molto pes.

al

me<sup>sto</sup>

85

Andante moderato (♩ = 50)

*f*

*sost.*

Cor C. B. Solo

*dim.*

*mp*

*pp*

Bousvelles

Trb.

*pizz*

ŒDIPE

Ah! goûtez sans moi aux plaisirs per. mis!

A vos li.bres appels, Œdi.pe reste

*mp*

*cl. s.v.*

*bp s.v.*

Cor

*p*

*psf*

*pp*

*poco p*

86

sourd! C'est la voix du des.tin qu'il é . . cou . te: pour lui Phoïbos

*s.u.* *cresc.*

*pp* Altos

*misterioso* Cor et Alto solo

*ppp* arco

pizz.

a pré.pa.ré d'au . . tres a.mours!

*p* *pes.* *molto rit. - - lunga*

*cresc.* Bois Quat. *ben* *ff* Saxoph. *9* *lamentoso* *p*

C.B. solo *mf* *mp* *bp*

*pp* *sub.*

**Andantino** (♩ = 88) *animando - al. Allegretto amabile* (♩ = 108)

*CREER INVISIBLE, s'éloignant peu à peu.*

Sop. *mf*

a l'ord. A . do.nis cou . ché sur la pourpre et l'or,

Cont. a l'ord. Ah! A . do.nis couché sur la pourpre et l'or,

Tén. Div. *pp* *s* *s*

2. à bouche fermée

(Le chant du cortège invisible décrit par Phorbas reprend et s'éloigne peu à peu. — Edipe s'est replongé dans sa méditation douloureuse.)

**Andantino** (♩ = 88) *animando - al. Allegretto amabile* (♩ = 108)

*mp* *s'éloignant peu à peu.*

*p* Harpe *mf* *Fl. Hrp.* *p*

*legato*

87

*mf*  
 au - près d'Aphro.di - te,  
*pp* 8  
*mp*  
 auprès d'Aphrodi - te,  
 1. voix de fausset *mp*  
 (Div.) *pp*

88  
 2. à l'ord. Ah!  
*bf* Harpe  
*mp*

*poco calando a T<sup>o</sup>*  
*poco dim.* *bp* *pp*  
 - tons l'a - né - mo - ne d'or que l'a - mour ha - bi - te.  
*poco dim.* *bp* *pp*  
*pp*  
 2. à bouche fermée

*poco calando a T<sup>o</sup>*  
*Fl.* *bf* *Pf* *dim.* Harpe *mp*

*plus lointain*  
 Pour vous cé - lé - brer sous la lu - ne d'or, *plus lointain*  
*s.v.* la - ly - re d'é - cail - le *pp* *mê*  
 1. voix de fausset *pp*  
 (Div.) *plus lointain*

89  
*dolciss. plus lointain*  
*p* *Fl.* *p s.v.* Harpe



*sol*

*tout au loin* 1. Et

Div. *pp*

Ah!

*pp*

le au chant du luth et des flûtes d'or un chant qui défaille.

*dim.* *ppp*

*tout au loin* *pp* **90**

Fl. *pp* Fl. *pp*

Harpe

(seulement quelques Sop.)  
conduits par vous les éphebes blonds et les hétaires... *perd.*

*perd.*

(Pendant que les voix se perdent au loin, entre Merope; Œdipe ne l'entend pas; elle le regarde longuement, don lon rensement.)

*pp perd.*

Harpe *ff > mp*

*ppp* Altos **91**

*ppp* Violles

C.B.

Tout à coup il sent sa présence et tressaille, épouvanté d'avoir été surpris dans sa tristesse.)

*cresc.* *sf* *p* *pp* *mf* **92**

(*senza ritard.*)

Violles Altos

*mf* *m*  
**Pochiss. più tranquillo** (♩ = 80)  
NEROPE

**Andantino senza lentezza** (♩ = 56)  
*avec tendresse*

Pourquoi trembler, mon fils? Penses-tu que Mérope surprenne ton souci pour la première fois? Na.guè.re,

**Pochiss. più tranquillo** (♩ = 80) **Andantino senza lentezza** (♩ = 56) *dim.*

*p s.v.* *pp* *ppp* *pf*

Mér. *Chassant l'anti.lo - pe,* *tulan - çais le har - pon;* *tu goûtais les beaux chœurs. le jeu des*

93

*Cl.* *p* *Cor* *Altos*

*p* *bp* *pp* *mp*

*(senza rigore - a T°)* *(senza rigore - a T°)*

Mér. *a - vi.rons. —* *Mais de-puis ton retour de Del-phés tu fuis la joie.* *Et quand tous vont chan.*

94

*(senza rigore - a T°)* *(senza rigore - a T°)*

*vclles et Hrp.* *Cor (sourd.)*

*p* *pp* *ppp* *pp* *bp s.v.*

*(Red.)* *\**

*poco rit.* - - - *p* - - - - *a T° (♩ = 56)*

Mér. *- tant sous le ciel qui flamboie, tu souf - fres, seul.* *Réponds. Des*

*CEIPE* *mp* *p*

*douloureusement* *Ah! — l'ais-se-moi!...*

*poco rit.* - - Viol. - - Fl. Viol: - - *a T° (♩ = 56)*

*Fl. mf* *Altos* *Bois Quat.*

*p* *bp* *pp* *ppp*

*poco calando* - - - - *a T° (♩ = 56)*

Mér. *rè - ves mal.fai.sants troubent-ils ton sommeil? Est-ce un amour tra - hi qui pleu.re dans tes yeux? Ou bien,*

*poco calando* - - - - *a T° (♩ = 56)*

*Quat.* *Cl.* *Bons*

*sempre ppp* *p* *pp*

d'u.ne parole à toi mê . me, cru.elle, as-tu, sans le sa . voir, ir . ri . té quel.que . dieu ?

95

Hrb. Viol. velles

*f pes.*

*pp*

12

♩ = 60

œDIPE, désespéré

Ah! si j'é . tais né d'une au . tre pa .

♩ = 60

Cors+ Altos Cors+

*f* *sf* *p* *sf*

18

Alto velles

Que dis-tu? Quels vœux...

avec un rire amer

tri . el! Si Mérope et Po . ly . bos n'étaient point ma fa.mil.le!

Ha!ha! M'a-t'on

Fl. Hrb.

*f* *p*

Cl. Cl. B.

Qui t'a crié?... Il a menti!

avec force

pas cri.é: "Enfant trouvé" ? Un homme i.vre u . ne nuit dans un festin.

Hrb. Cl. Alto

*pp*

Bois

*p* *f* *pp*

6

sempre *pp*

sub

(♩ = 54) (♩ = 60)

Mér. *Il a menti! Il a menti!*

Ed.

96 Mon poing rougit de sang ses yeux rouges de vin! Mais s'il a .vait dit vrai!

(♩ = 54) (♩ = 60)

Bois *p* *cresc.*

Largo (♩ = 40) a T<sup>o</sup> (♩ = 56) *cresc.*

Mér. *à pleine voix* *ten.* Par la tête de Zeus, et par les E-ryn-ni-es qui châ-ti-ent les faux serments,

Ed.

Largo (♩ = 40) a T<sup>o</sup> (♩ = 56)

Trp. (sourd.) *p* Hrb. *mp*

Mér. *f* *sost.* je ju-re qu'Edipe est mon en.fant. *f* *a T<sup>o</sup>* Pour. *mf*

Ed. *très douloureusement* *dim.*

97 *sost.* a T<sup>o</sup> A-lors nul mi-sé-rible au monde plus misé-ra-ble que ton fils!

Quat. *sf* *p* Timb. *m.d.*

(♩ = ♩) *Tranquillo di più*

Mér. - quoi? Comment? *mf*

Ed. Je dois er- rer, er- rer, d'u- ne course in- fé- con- de, jus- qu'au

(♩ = ♩) *Tranquillo di più* *Allos. Cl.*

B<sup>ps</sup> *p cant.*

Poco più lento (♩ = 44)

s.v.

jour i - gno - ré où d'in - vi - si - bles dé - i - tés m'ac - cueille -

98 Poco più lento (♩ = 44)

Viol. soli

Viol. (sans harm.)  
et Hautb.

Bois

pp

Altos (harm.)

pf cant. sost.

celle solo

(♩ = 40)

Un poco animato (♩ = 63)

MÉROPE

D'où le sais-tu?

d'une voix étouffée

(♩ = 40)

- ront mourant au bord d'un bois sacré.

Apol - lon! A - pollon m'a parlé face à fa - ce!

Un poco animato (♩ = 63)

Bois

p

s.v.

Viol.

s.v.

mp

à mi-voix

L'istesso tempo (♩ = ♩ = 138)  
rythme binaire

A - pol.lon!

Dans son tem - ple ve - nu, j'allais immo - ler trois gé -

L'istesso tempo (♩ = ♩ = 138)  
rythme binaire

Viol.

Quat.  
pizz  
et Bois s.v.

p

(stacc.)

(Ped.

Htb. \*

dis - ses gras - ses pour ma vic - toire aux Jeux Del - phi - ques. Tout à coup,

*mp* *p* *mp* *p* *vclles* *cresc.*

H1.b.

100 le lau - rier qui om - bra - ge l'au - tel fris - son - na;

sul ponticello *dim.* *p*

1<sup>er</sup> V<sup>on</sup> Solo *f* *mf* *p* *mf*

2<sup>e</sup> V<sup>on</sup> Solo

*pf* Bois *molto* *p*

et l'eau de Cas - ta - li - e s'a - rê - ta de cou - ler;

*dim.*

2<sup>e</sup> V<sup>on</sup> Solo *f* *molto* *dim.*

1<sup>er</sup> V<sup>on</sup> Solo 7 *p* *s.v.* *bf* *bp*

2 C. Basses soli

rythme ternaire

et le dieu, qui se tient de - bout sur le

rythme ternaire *p* *pp* *s.v. vclles* *mp*

poco sost. - - a T<sup>o</sup>  
très articulé

cen - tre du mon - - - - - de, s'é - cri - a:

« Pour -

102

Fl et Hrb.

poco sost. - - a T<sup>o</sup>

cresc.

Trb.

Bois

più cresc.

sempre cresc.

Moderato senza lentezza (♩ = 66)

- quoi viens-tu souiller mon tem-ple, toi qui se - ras l'as-sas.sin - de ton pé - re...

Moderato senza lentezza (♩ = 66)

Vous Trp.  
Curs bouchés

Bon p

NEROPE, avec horreur

calando - -

Quoi?

..Qui, pour mul.ti.pli - er ta ra - ce meur - triè - re, se - ras le ma - ri de ta mè - re... calando - -

mf cant. sost.

Bois

Un poco sostenuto (♩ = 72)

Oh!...

cant.

J'ai re - fu - sé de croire à ma des - ti - né - e.

Un poco sostenuto (♩ = 72)

Fl. Cl. Alto

Velle Solo

*♩ = 88* *♩ = 80* *più f*

Ed. Au fond des fo - rêts, j'ai fui ma pen - sé - e... Mais l'im - pla - ca - ble dieu

*mf - mesto* *cant. sost. (♩ = 80)* *1<sup>o</sup> Viol.* *C. anglais*

*p* *Alto solo* *cresc. 6* *cant. sost. velles*

**poco animando**

MÉROPE épouvantée

Ed. Tais - toi!

veut qu'en dé - pit de moi je veuil - le ce qu'il veut...

*sost.* **poco animando** *più cresc.* *f marc.*

**Un poco più animato** (*♩ = 118*)

*avec horreur, comme dans une hallucination grandissante*

Ed. En rêve, Poly - bos de - vient mon adversai - re, et mon poignard ja - loux fouille son cœur ou - vert...

**Un poco più animato** (*♩ = 118*)

104 *sempre f* *m.g.*

Bois Cuivres (avec sourd.) *sf p* *sf p*

**Poco meno mosso** (*♩ = 92*)

Ed. Et mes bras que le sang pater - nel en - ve - lop - pe, é - treignent dans la nuit...

**Poco meno mosso** (*♩ = 92*)

*mp* *stacc. sempre*

*sf sf sf* *Quat. 6 6 6* *12* *Bois Cors* *cresc.* *psf sub.* *mp* *stacc. sempre*



MÉROPE, s'enfuyant avec horreur

Moderato sério (♩ = 58)

Tais-toi! tais-toi! Oh! Oh!

— l'i.ma-ge de Mé-ro-pe!

Je

par.ti.ra!

Moderato sério (♩ = 58)

105

*mf cresc.* *pf cresc.* *f*

*ff*

vclle  
C. Basse

*cant.*

Je par.ti.ra! — Puis — que les E . ryn . ni . es du meur . tre et de l'inces .

Cors  $\Delta$

Cors et  
Bons

*mf*

*p*

vclles

*poco*

*simile*

— te veu . lent me faire un cœur que je dé.tes . te, je par.ti.ra! a.vant l'heu.

*simile*

*simile*

*psf*

*sost.*

(senza rigore)

re fata . le,

(♩ = ♩) *tranq.* *dolce*

*ben*

et j'irai pur

sous les é . toi . les!

Je mar . che .

108

(♩ = ♩) *tranq.*

*sost.*

Fl. Cl.  
Viol.

*espress. sost.* (senza rigore)

*pp*

*pp*

*ben*

*f*

*tranq.*

*dim.*

Ed. *ra* dans l'air se - rein jus - qu'au Jardin des Hes - pé - ri - des, — jus - qu'aux g

*Fl.* *1<sup>o</sup> Velle Solo* **107**

*bp* *p s.v.* *pp* *bp* *simile* *poco*

Ed. *cons* cimmé - ri - ens dans le brouillard — pu - tri - de. J'i - rai, j'i - rai sans

*vns (Col 82)* *Flûte* *Harpe* *Fl. cant.* *Hob.* *1<sup>o</sup> Velle solo* *mf*

*mp* *pp* *ff* *poco*

Ed. but et sans espoir mor - tel, loin du gol - fe tran - quil - - - le où se baigne mon

*tranq.* *a T<sup>o</sup>* *ben* *f*

*Fl. cant.* *Bon* *mp* *Hob.* *p sub.* *Quab.* *pp* *ben*

Ed. ciel, // loin des feux bienveillants du foyer — pa - ter - nel.

**108** *Molto più tranq. (♩ = 42)* *dolce* *rit.* *di più*

*Molto più tranq. (♩ = 42)* *molto espress. sost.* *rit.* *di più*

*Cor anglais* *Cor* *1<sup>o</sup> Alto Solo*

*rfz* *dolce* *Bon* *Cor* *pp* *pp*

*tranq.* *pp*

*sol*

15 CD

*Conduzione*

12

a T<sup>o</sup> (♩ = 58)

*energico*

Et je me cou . virai d'un boucli . er joyeux, — pour vain . cre le Destin — plus

109 a T<sup>o</sup> (♩ = 58)

ff Quat. sf f > p sf

*Listesso tempo, energico*

puis . sant — que les dieux.

*Listesso tempo, energico*

*Intubato each.*

Bois Cuivres pf bsf mp  
Bois, Cors Quat.  
velles cresc. 6 6

*(Il sort rapidamente)*

*RIDEAU. On enchaîne.*

f Tutti sf ff

111

*sempre ff*

Cors et Trp. sf bsf

con fuoco  $\text{♩} = 66$   
stacc.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked *ff* and includes various rhythmic patterns such as triplets and sixteenth notes. A fermata is present over a measure in the bass line.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes the instruction *ben marc. pes.* and features complex rhythmic figures with many slurs and accents.

pochiss. allarg. - - - 112 largamente  $\text{♩} = 52$

Third system of musical notation, marked *fff*. It shows a significant change in tempo and dynamics, with a box containing the number 112. The music is characterized by wide intervals and a slower, more spacious feel.

Fourth system of musical notation, continuing the *largamente* section. It features a variety of rhythmic patterns and dynamic markings, including *sfz* and *fff*.

Fifth system of musical notation, concluding the page. It includes the instruction *dim. poco a poco* and features a final cadence with a fermata. The dynamics range from *sfz* to *fff*.

Tranquillo di più (♩ = 104)

113

rit. *ten.*

*mp* *ff* *multo espress. vibr.*

*mf* *mp* *dim.* *p cant. dolce*

*pf* *vclle Solo*

*bf Htb.* *mp* *brfz* *molto espress. cl. bf ten.*

*mp* *p* *Alto solo* *12* *6*

114

*Fl. C.A.* *pp* *dim.*

*sf* *ben* *bsf* *ben* *pp* *mf* *dim.*

*6* *12* *6*

*ben* *rfz* *manc.*

*Cors bouches* *f*

*3* *ben* *cant sost.* *m.d.* *mp* *bp* *m.g.* *dolce tranq.*

*vclle Solo* *pp* *ff*

*3* *12* *6* *12*

*ben* *tranq.*

(♩ = 92)

*mp* *pp* *ff* *molto dim.*

*Timb.* *f*

*1 vclle et C. Basses Solo*

(♩ = 88)

*rit. poco a poco* *ben rit. dolce*

*mf* *f sost.* *Cl. basse Cor* *ben* *brfz* *rfz*

*1 vclle + C.B.* *6* *6* *12*

2<sup>e</sup> TABLEAU

*poco di Fog.*

115

Andante moderato (♩ = 56)

2 C.B. Soli *psfp* *Tutti C.B.* *pp* *sff* *pp* 2 C.B. *pp*

*Bon*

3<sup>a</sup> bassa ..... m.d.

*p* *ff* *ff* *maléfico* *ff*

3<sup>a</sup> b. .... *sempre pp*

*pochiss.*

(Déjà, avant le lever du rideau, on entend la plainte désespérée que le BERGER tire de ses pipeaux.)

Flûte 8

Sur la scène

(*poco sost.* - 116) *sf nostalgico, un poco ad libitum*

a T<sup>o</sup> ♩ = 46

Fl. *catando* *pp* *psf* *pp sempre* 2 C.B. Timb.

3<sup>a</sup> b.

*ten* *ff* *f pes.* *f* *f* *brfz* *Bon* *espr.* *poco* *pp* *p*

3<sup>a</sup> b.

(Dans un bois vallonné et clair, semé de pâturages et de rochers, un carrefour où trois routes se croisent. Une statue très fruste d'Hécate se dresse au point où les routes se rencontrent.)

*mf* *mf* *mf* *pp* *pp* *pp* *piu pp*

3<sup>a</sup> b.

Le BERGER est assis sur un petit rocher. Quelques chèvres montagnardes paissent autour de lui et on entend les grelots de chèvres plus éloignées. Le BERGER tire de sa flûte une plainte désespérée.—Atmosphère lourde, orageuse,—nuages jaunes,—brouillard.— Roulement de tonnerre, très sourd; au loin.)

dim. LE BERGER, qui s'est arrêté de jouer.  
 mp Est-ce dé-jà le Roi? La roue d'un char.  
 117  
 pp poco pp s.v.

(Il se laisse glisser de son rocher et met l'oreille contre terre) p (Il se relève.—Nouveau tonnerre lointain) avec une terreur s.v. superstiteuse (appelant une chèvre qu'on ne voit pas) Décomposez (battez à 8 temps. =108)  
 J'entends... Non... Zeus gronde!... Hé! Glaukis! Ho-là!  
 Décomposez (battez à 8 temps. =108)  
 C.A. A.TOS BONS 118  
 perd. bp pp Timb. (bag. d'épouge) Gr. C. mp pp pf  
 2 C.B. soli

(regardant autour de lui) (apercevant la statue d'Hécate, il frissonne, et, se cachant d'un bras le visage, le dos à la statue, il murmure d'une voix angoissée la prière suivante:)  
 Quel jour méchant!..  
 senza rigore  
 velle Bois seuls Cors  
 p ff sf dim. pf  
 Timb. mp bf p

Allegretto (♩ = 92)  
 s.v. 119  
 Allegretto (♩ = 92)  
 Hé - ca - te, Hé - cate aux trois vi - sa - ges,  
 Bois Cors mf pp sub.  
 velle C.B. pizz stacc.

cant. lamentoso

le Ber. dont les ma.lé. fi - ces guet - tent le passant, — dé - tour.ne tes yeux de mon

First system of the musical score. The vocal line (Soprano) is on a treble clef staff with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs). Dynamics include *f*, *pp*, *sf*, and *pp*. Performance markings include *Fl.*, *Cl.*, and *Bon.*

Andante mod<sup>to</sup>

le Ber. pâ - tu - ra - ge, é - par.gne le ber - ger et - son troupeau bê - lant.

Second system of the musical score. The vocal line continues with lyrics. The piano accompaniment includes dynamics like *più pp*, *ppp*, and *pp*. Performance markings include *rit. sub. al.*, *Andante mod<sup>to</sup>*, *molto rit.*, *Bons Timb.*, *vellestrem. Cors.*, and *C.H. sf solo*.

Sur la scène et recommence sa plainte, en montant lentement avec son troupeau sur un rocher plus éloigné et plus escarpé, que le brouillard enveloppe bientôt.

Third system of the musical score, featuring a Flute (Fl.) part. The score includes dynamics like *sf* and *sf*. A bracketed section is marked with the number 11.

VENT dans les coulisses

120 a T<sup>o</sup> (♩ = 46)

Fourth system of the musical score, starting with a piano accompaniment. Dynamics include *pp* and *pp*. Performance markings include *pizz.*, *2 Altos soli, 2 Velles soli*, and *C.A. Bon.*

Fifth system of the musical score. The vocal line is on a treble clef staff. Dynamics include *mf*, *ff*, *f*, and *f*. Performance markings include *molto espress.*

Sixth system of the musical score. The piano accompaniment includes dynamics like *rfz*, *pp*, and *p*. Performance markings include *pizz.*, *C.A. Bon.*, and *poco*.



8 *ff* *mf* *loco* *pp* *pp*

*mf* *piangendo* *ppf* *mf* *pp* *ppf* *p* *ppf* *p*

*mp* *bp* *dim.* *perd.* *pp* *p* *poco* *pp* *bp* *Altos pizz.* *p* *stacc.* *pp* *più pp*

*poco rit.* **2** **Poco più lento (♩ = 76)** **GEDIBE** *poco - a - poco*

Où suis - je?... *a* Le corbeau cri.e... Mor.ne car.refour de ma vi.e...

**121** *ppp* *poco rit.* **Poco più lento (♩ = 76)** *Cors bouchés+* *velles* *poco - a - poco*

*ppp* *mp > pp* *p > pp* *Timb. bag. d'éponge*

- più - lento -

*s.v.* *mf*

Trois chemins... Par le - quel échap-pe-rai-je à mon des-tin?...

- più - lento -

*tranq.* *Cl. basse* *mp* *3* *cant.* *Altos* *velles et C. Basses* *bp* *lunga* *mp* *2 Alt. soli*

*p* *s.v.*

Andantino molto modto (♩ = 88)  
*cant. dulce*

J'ai par-cou - ru l'heu - reu - se Mé - ga - ri - de, Ha - liar - tos, This - bé

122 Andantino molto modto (♩ = 88)

*Quat.* *p* *s.v.* *mf cant. vibr.* *Fl.*

(pochiss. sost. . . . a T<sup>o</sup> ♩ = 92)

aux co - lom - bes can - di - des; j'ai bu l'eau d'or aux sources d'Hippo - crè - ne; a - vec les Mu - ses j'ai fou -

(pochiss. sost. . . . a T<sup>o</sup> ♩ = 92)

*mf* *bp* *bf* *bf* *p* *sf* *p*

*mp* (♩ = 88)

lé - her - be se - rei - ne... Mais en vain j'ai vou - lu me faire un cœur joyeux: — mon regard ne voit plus que la hai -

(♩ = 88)

*Fl. cant.* *mf* *p* *mf* *p* *p*

ne des dieux! senza rigore *mf*  
 Pour . quoi? 123

*ci.* *molto* *sf* *mf* *bp*

**Animato** (=92) *poco rit.* *f* *8b.* *a T° pochiss. meno mosso* (♩=84) *mezzo* *sv.* *pp*  
 Pourquoi? Qu'ai-je donc fait? J'ai pu-ni de l'ex. il la pens. e d'un for.

**Animato** (=92) *poco rit.* *ff* *mf* *pp* *pp* *pp*  
*Alto Clar. cant. 7 sost.* *Cors. Quat.* *Quat.* *pizz.*

**Un poco animato** (♩=108) *f* *mf*  
 fait: et l'on m'en voi. e les E.ryn. ni. es ar. mé. es de serpents et de

**Un poco animato** (♩=108) *pp* *mp* *p sv.* *mf*

*marc.* *f* *allarg.* *a T° poco più lento* (♩=84)  
 fouets! Est-ce donc là vo-tre jus: ti. ce, dieux par. faits?

*pp* *ff* *mp* *ff* *ff*  
*stridente* *9* *a T° poco più lento* *allarg.* (♩=84) *Cors. Bsn. Cl.*

(. . . = 92)

*molto cant. mesto*

Co . rin . the! Co . rin . the!

*dim. poco a poco*

124 *molto espress.* = 92

Fl. et 2 Viol. soli

*mp* *pf*

Altos velles

1 2 4 1 2  
5 10 10

(senza rigore . . .)

fu . mé . . es de ma pa . tri . . e! Regards chers! Voix a . . . (senza rigore . . . cant.)

*pp* *pf cant.* *f*

. . . a T?)

. . . mi . es! *molto espress.* Jou . tes des nef s sur les deux mers bleu . i . . es!

. . . a T?)

Flûtes *ff*

*mp* *p* *pp* *ppp*

*p* *tranq.* *cant. sost.*

C.A. velles

Cors (sourd)

5 2 1,5 3 2 1

*Molto tranq.* (♩ = 80)

Dan . ses d'a . mour qu'Aphro . dite a choisi . es! . . . Pour . quoi faut - il que mon es . prit bles . sé,

*Molto tranq.* (♩ = 80) *cant. sost.*

125 *fp* *poco cresc.* *molto sost.*

H. b.

6 8 3 6 6

Bo

*poco rit.* - - *poco* a T<sup>o</sup> *pochiss. più animato*  
*poco poco* (♩=52)

en voyant l'a-ve-nir, voie aus-si le pas-sé? Retourner sur mes pas?... Oui, retourner!

*molto* *bf* *poco rit.* - - *poco* a T<sup>o</sup> *pochiss. più animato* *dolce*  
*Fl. cant. mesto* (♩=52) *De.* *poco rit.*

*Viol. Altos Soli* *p* *Quat.* *p < > pp*

**Molto mod<sup>to</sup>** (♩=42) **Poco meno mosso** (♩=40)  
*dolciss.*

126 - puis trois nuits, mes rê-ves n'ont plus de souillu-res: mon â-me comme eux re-devient pu-re.

**Molto mod<sup>to</sup>** (♩=42) **Poco meno mosso** (♩=40) *Fl. cant. pochiss.*

*Cl. Altos* *Cor* *cant.* *ppp*

*2 Altos soli* *pp* *ppp*

(Il va pour retourner à droite.-  
 -Grand éclair.-Édipe s'arrête.)

**Animando sub. al.** - - **Allegro ben mod<sup>to</sup>**  
 (♩=72)

Oui! je puis retourner...

**Animando sub. al.** - - **Allegro ben mod<sup>to</sup>**  
 (♩=72)

*pp* *bsf* *sff* *bf* *Timb.* *sff*

TONNERRE *sf* dans les coulisses.

*poco* **Molto mod<sup>to</sup>** (♩=54)  
*mf*

Mais si c'était un piège du Dieu?...

127 **Molto mod<sup>to</sup>** (♩=54)  
*poco*

*g.c.* *sff* *psf* *pp*

*pes.* **Allegro agitato, ma non mosso** (♩=92)  
*(Avec une subite explosion de fureur)*

**OE4** *pf* Pour le cri - me, s'il m'ô.tait l'é-pou.van.te du cri.me? Ah! — Pour.quoi ne m'a-t-on pas tu.

*ff* *mf*

*ff* *mf* *Quat. et Bons*

*pes.*

**OE4** - é quand je suis né? Pour . quoi ne m'a-t-on pas je . té au gouf . fre, en proie aux

*psf* *p* *cresc.* *mf* *pes.*

(♩=84)

*dim.* **poco a poco calando e ritenuto**

**OE4** fau . ves — et aux cor.beaux? Mon cœur ne serait pas u.ne cho . se qui souf . fre,

(♩=84) *Hautb. C.A. sost.* *mp* *Cor. +* *pf* *Fl. Htb. sost.* *p* *lamentoso* *Bons*

*sempre dim.* *p* **Allegro vivace** (♩=144)

**OE4** et ma chair pourri.rait, tranquil.le, sur mes os!

*mf* *sost. legato* *Blasph.* (♩=132)

*128* **Allegro vivace** (♩=144)

*Fl.* *Alt. solo* *dim.* *pp* *ff* *sff* *sub.* *p* *pp* *Red.* *\* (♩=132)*

*bp s.v.*

(♩ = 144)

... dits soient les dieux qui là - haut sommeil.

Bois *sf*  
Cors +

(♩ = 132)

lent! Mau - dits la nuit qui dort

129 (♩ = 132)

*mf* *p* Viol. *pp*

Flûte sur la scène.

et le jour qui s'é - veil . . . . . lel . . . . . Et

(♩ = 144)

*sf* *sost.* (♩ = 112)

Bois *f* *sf* *sost.* (♩ = 112)  
Cors  
Quat.

maudit le Des - tin qui m'enchaîne au so - leil!

*sempre bf* (♩ = 104)

**Più moderato** (♩ = 92)

*Flûte sur la scène.*

*p* *pp* *sf* (♩ = 104)

**Più moderato** (♩ = 92)

*p* *pp*

(Le Berger a recommencé sa plainte, et il réapparaît au sommet du rocher escarpé. Édipe se précipite au fond, la masse levée contre le Destin)

À ce moment, le char de Laïos apparaît, monté par le Roi, un cocher et un guerrier.  
Le cocher lance à Œdipe un coup de fouet.

(Il veut de son sceptre  
frapper la tête d'Œdipe.)

**Allegro vivace** (♩=132) **LAÏOS**

sost. ten.

Arrière, es - cla - ve! Ar - riè - rel (De sa massue levée)

sempre *ff*

Par — l'en.

**VENT**

dans les  
coulisses *pp*

sost. *ff*

**130**

**Allegro vivace** (♩=132)

sost. ten.

Quat. *mp* *mf.* *pf* *f* Bobs Cors *p* *ben*

contre le Destin, Œdipe assène à Laïos un coup formidable. —

**a T°** (♩=112) *coup*

Eclair. — Laïos, frappé à mort, reste un moment debout,

fer!...

**a T°** (♩=112)

*fff* Timb. *mf* *8* Cl. Htb. *mf* *8* *fff* Bois *ff* Trb. Cors *ff* Trb. Bons *f* *8* Tubx C.B. C.B.

puis, battant l'air de ses bras, vacille et s'éroule. — Le

Viol. *p* *pp* *ff* *fff* *f* *8*



guerrier se précipite sur Œdipe; courte lutte; le crâne fendu par la masse d'Œdipe, le guerrier s'abat tout d'une pièce et expire —

Con impeto (♩=144)

VENT

131

Bois Quat.

pp

pochiss. - al - - p

senza chute rigore Tamb

ff

sf

sf

Harp. C. B. sff

A son tour le cocher se jette sur Œdipe; a T<sup>o</sup> con impeto (♩=144)

mp

cresc.

Bois Quat.

ff

sf

il est tué aussi. Tandis que le char emporté par les chevaux disparaît dans les rochers, poco allarg. a T<sup>o</sup> furioso (♩=138)

chute

Bois

132

ff

ff

Tutti

5 5 6 5

5 5 6 5

Œdipe, reprenant sa course furieuse,

disparaît

TONNERRE

dans les coulisses

tr

tr

strepitoso

marcatiss.

4 Cors pav. en l'air cresc. 6

6

C. B.

5<sup>o</sup> bassa

à son tour dans la tempête qui vient d'éclater avec violence.

*sf* *sempre fff* *sf* *fff*

8<sup>a</sup> bassa.....

*sost.* (♩ = 104) ( . . . ♩ = 92 ) *a T<sup>o</sup>* (♩ = 138) *Le Berger qui, en voyant cette*

*p* *fff* *fff* *tr* *133* *pes.* *m.d. fff* *fff* *m.g. fff*

8<sup>a</sup> bassa.....

*scène d'horreur, avait arrêté la plainte de ses pipeaux et s'était figé dans une attitude*

*S* *sf* *fff* *Bois* *mp* *mp* *sf* *fff* *Quat.* *pff*

8<sup>a</sup> b.....

d'épouvante, descend ici rapidement de son rocher et se penche successivement sur les trois cadavres.)

sost. — a T<sup>o</sup> molto più tranquillo (♩ = 92)

psf  
tr  
mp  
sub.  
bsf  
tr  
pp

134

Cl. Viol.  
cant. tranq.  
8<sup>a</sup> bassa

LE BERGER

mf (♩) (♩) (♩) poco sost.

Le Roi!... Mort!... Mort!... Morts tous les

Fl. Viol.  
poco sost.  
velles  
mp  
p  
mp

a T<sup>o</sup> tranq. (♩ = 92)

poco sost. - - - - -

a T<sup>o</sup> molto tranq. (♩ = 92)

trois! RIDEAU.. On enchaîne.

a T<sup>o</sup> tranq. (♩ = 92)

ppp

bp

Trb  
mp  
cant. tranq.

poco sost. - - - - -

135

Viol.  
p

velles

calando

sost. — a T<sup>o</sup> (♩ = 96)

poco rit. - - -

Bois et Cors  
sf ben.  
p

Trp. marc.  
Trb mf

mf

bp

BONS

# 3: TABLEAU

Moderato un poco lento (♩ = 60)

(senza rigore -

136

Trp. *pp*  
Trb. (sourd.)

Cors Bons Tromb. *bp s.v.*

*p un poco cant.*

C. Bass

7 8

a T<sup>o</sup> (♩ = ♩)

*eguale, senza espressione*

Fl. et Cl.

*m. d.*

*pp* Tubas (sourd.)

*1 velle solo*

*poco*

7 8

(senza rigore -

*pp sub.*

*m. g.* Cors

*dolce*

*bp s.v.*

4 4

a Tempo (♩ = ♩ = 85)

(poco sost. -

(senza rigore -

137

*pp* Fl. Htb. Pte Trp.

*mp* *senza espress.*

*pp* Fl. alto C.A. Trp.

*m. g.* Cuivres

*(en dehors)*

*p*

*sempre pp* *stirandosi*

1025

8

a Tempo)

(senza rigore a T° ♩ = 60)

pp m.d. p Cors Bona pp un poco cant. m.g. velle c. B.

(senza rigore a T° ♩ = 58)

Cors Trb. 138 Viol. Altos 1032 sempre pp m.g. (en dehors) pp

(poco sost. -)

(senza rigore)

8 stirandosi mf mp dolciss. p pp m.g.

a T°) senza espress.

(♩ = 58)

RIDEAU

m.d. bp velle c. B. o.v. bp più pp poco Timb. pp

A gauche, les remparts de Thèbes, avec une tour et une porte de la ville, fermée. — A droite et au fond de la scène, rochers. — Une route conduit à la porte. — Non loin des remparts, sur un rocher dont les aspérités la cachent en partie, la SPHINXE, accroupie, dort. — Nuit bleue, étoilée. On ne distingue que d'immenses masses noires. — Au lever du rideau, le VEILLEUR chante au sommet de la tour.

LE VEILLEUR  
mf *tranq. grave*

(senza rigore - a T<sup>o</sup> ♩ = 58)

De l'au-rore à l'au-ro-re, — je veil-le, — je veil-le;

139

(senza rigore - a T<sup>o</sup> ♩ = 58)

vous

pp *tranq.*

Altos veill. c.B.

ppp *perd.*

(poco sost. — a mi-voix, mais bien articulé)

dormez, Thébains, dormez: — la Sphin-ge dort. — Elle a déten-du sa grif-fe d'airain

(poco sost. —)

Fl. Cl. *bp s.v.*

pp

Viol.

pochiss.

poco

pp

cant.

(senza rigore - - a T<sup>o</sup>)

et re-ploy-é son ai - - le; la nuit — ob-scu-rit son front — plus qu'hu-main,

(senza rigore - 140 a T<sup>o</sup>)

ppp

Viol.

sempre ppp

m.d.

Fl. Htb.

Fl. Alto Trp

m. g.

p (en dehors)

pp

Viol.

ppp

(senza rigore a T<sup>o</sup>) (senza rigore a T<sup>o</sup>)  
 de té - nè - bres nou - vel - les. Son re - gard fermé que  
 dolce  
 ppp m.d. mp m.d. Fl. alto et Cor  
 Tubas bp

(senza rigore a T<sup>o</sup>) (senza rigore a T<sup>o</sup>)  
 l'om-bre dé - vo - re in - ter - roge en - cor; et bien - tôt son ré -  
 (senza rigore)  
 141 8  
 (senza rigore a T<sup>o</sup>)  
 m.d. pp m.d. Roiis Tromb. stirandosi  
 (en dehors) velles pp Viol. mollo sub p  
 C. B<sup>on</sup> m.g.

a T<sup>o</sup>) (senza rigore)  
 - veil, aux rayons du so - leil, ré - pon - dra par la mort.  
 8  
 a T<sup>o</sup>) (senza rigore)  
 pp bp s.v. pp dolce pochiss. pp  
 mp Trp. pp  
 pp velles bp s.v.

a T<sup>o</sup>)

(♩ = 56)

142 a T<sup>o</sup>)

Quat.

(♩ = 56)

(♩ = 58)

senza rigore

a T<sup>o</sup> (♩ = 58)

dolce (9)

- ro - re, je veil - le, je veil - le; dor.mez, Thébains,

(♩ = 58)

senza rigore

143 a T<sup>o</sup> un poco cant. mp

mp

(senza rigore a T<sup>o</sup>)

(senza rigore

dor - mez: la Sphin - ge dort.

(senza rigore a T<sup>o</sup>)

(senza rigore

a T<sup>o</sup>)  
Quat. et Fl.

mp pp

Viol.

Red.

ppp

perd.

\*



M 3 (W)

microscopiale

(1)

Più animato, ma non troppo (♩=88)  
VOIX D'ŒDIPÉ, au loin

(1) "Il est un breu.vage aux doubles sa.vours, sau.mâtre à la gorge et su.ave au

144 Più animato, ma non troppo (♩=88) Cor Altos Fl. alto Tromp.

coeur... Heu.reux ce.lui qui meurt au jour qu'il est né; trois

fois heu.reux ce.lui qui meurt a.vant qu'il soit né..."

LE VEILLEUR

Quel est cet homme

niente 2 Cors 145 (♩=80) ppp pizz. ppp velle

(2)

plus près (♩=88)

"Quiboit ce breu.vage aux dou.bles sa.

à la mort envoy.é? (♩=88)

146 (♩=88) tranq. mp Cor bp tranq. pp Altos ou Viol. (et tenues de Cors)

veurs souf fre un ins tant, puis oublie sa douleur... Heu.

cl. *p* *cl. bp* *Htb. pp* *1er viol Solo* *Fl. pp* *Harm. Viol.* *cl. b. bp* *(senza rigore a T°)*

reux ce. lui qui meurt au jour qu'il est né; trois fois heureux ce. lui qui meurt avant

*Fl. Htb.* *cl.* *cl.* *hp* *piu pp* *ppp* *(senza rigore a T°)*

qu'il soit né...?"

LE VEILLEUR

147 *Quat. bp* *p* *pp sub.* *mf C.A. Bon* *psf* *Altos* Sait-il que la Sphinge?...

Il va l'éveil.ler!

*cl. bp* *Harpe Viol. (Harm.)* *dolciss.* *Fl. alto bp* *Fl. Htb. tranq.* *pp* *p* *6* *6* *6* *6* *6* *6* *6* *6*

*ferwd*

♩ = 88)  
ŒDIPE, paraissant

(♩ = 72),

„Ah! que ce breu - vage aux doubles sa - veurs...”

*d'une voix angoissée*

*mp*

Ar - rê - te, pas - sant! C'est - à la

148

(♩ = 72)

*pp*  
*pp*  
*ppp*  
*tranq.*  
*cl.*

*Quat. bsf*

*ben*

*p s.v.*

*pochiss.*

Pour - quoi?

*s. v.*

mort - que ce che - min con - duit!

149

N'as - tu pas vu, accrou.  
*espress. sost.*

Harm.

Hrb.

*pp*  
*pizz. pp*

*sfp*  
Altos (trem.) et Cor + (tenue)

*p*

*pp*

Harpe

- pi - e dans la nuit.....?

(♩ = 84)

1 Alto solo

(♩ = 84)

*ppp*

*pp*  
*(non legato)*

ŒDIPE apercevant la Sphinge, d'une voix étouffée

- Calmato  
(♩ = 56)

(♩ = )

Ah!

- Calmato  
(♩ = 56)  
Viol. *mf*

Hrb. *mf*

(♩ = )

*f* Fl. *sost.*

*ppp*

*sempre ppp*

*pp* 8<sup>e</sup> bassa:

avec terreur *mp*

le Veil. *pf dolce* El. le dort. Mais si tu

**Misterioso, ma con moto (♩ = 56)**

Cl. **150** *bp* *pp* Quat. et Bois *m.g.*

senza rigore. *pizz.*

le Veil. rou.vres sa pru.nel. le!... C'est la fil. le du Des.tin,

*p*

*Fl. et Cl.* *Viol. m.g.*

*piu pp* *m.g.* *pp*

le Veil. E. khid. na, la Vierge aux quatre ai. les. qui dé. vo. re

(senza rigore) (senza rigore)

*poco*

le Veil. les Thé.bains dont les os blan.chis dor.ment au.tour d'el. le.

*a T?* *p*

*a T?* *Viol.* *m.d.* *pp* *p cant.* *Fl. H.Lb. (en dehors)* *m.g.*

(♩ = 60)

151

Va-t'en!

El - le pose aux pas - sants d'in - so - lu - bles é -

Fl. Htb. Bons  
 Cors +  
*bp* *bp* *pp*  
*mf*

(♩ = 66)

- nig - mes; et sa chanson cru - el - le

Viol.  
 Fl. Htb. Cl.  
*ppp* *m.g. en dehors* *ben* *m.d.*  
*ppp* *m.d.* *scivolo* *cresc.*  
*mp*

dé - chi - re les cerveaux impuis - sants que son si - lence ap -

*mp* *mf* *cresc.* *cresc.*  
*m.d.* *pp* *m.g.* *pp cresc.*

(♩ = 66)

ŒDIPE

Tranq. (♩ = 60)

Et person.ne, jamais...?

*mf*

152 - pel - le. Tranq. (♩ = 60)

Qui sauve.ra la Vil . le,

Fl.  
 Htb. C.A.CIA  
 Bons Altos velles  
 cant. dolce  
*ff* *mp* *p* *pp*

*poco rall.* *Piu sost.* (♩=40) *Calando* *al*

re - ce - vra — la cou - ronne et Jo - caste — aux bras blancs...

*poco rall.* *b<sup>pp</sup>* **153** *cant.* *Cor cant.* *Calando* *cant.*

*poco* *Altos velles* *mp* *pf*

*Poco lento* (♩=76) *p* *s* *poco* (Œdipe fait un pas vers la Sphinge.) *Allegro mod<sup>to</sup>* (♩=104)

Mais per - son - ne ja - mais — ne sau - ve - ra la Vil - le. **154** *Allegro mod<sup>to</sup>* (♩=104) Que fais - tu?

*Poco lento* (♩=76) *pp* *Quat.* *più pp* *poco* *Cors Bops* *p* *f* *pp sub.*

(♩=108) ŒDIPE (ten.) *sost.* — *Ben moderato* (♩=54) *senza rigore* —

Je veux sau - ver la Vil - le! Je m'ar - rê - te où ma for - ce s'arrê - te!

(♩=108) Ar - rê - tel (ten.) *sost.* — *Ben moderato* (♩=54) *senza rigore* —

*mf* *Cors* *f* *Quat.* *sf* *bsf* *p* *Altos pp* *Cl.*

*a T<sup>o</sup>* (♩=♩=63) *p*

**155** *a T<sup>o</sup>* (♩=♩=63) *f* *Fl.* *pp* *pp* *pp*

0 ter - reur!

*m.g.* *pp* *pp* *p* *pp*

ŒDIPE, appelant d'une voix forte

(♩ = 66)

E - khid - na! E khid.na! Réveil - le -

(♩ = 66)

Pro.té.gez - le, Dieux immor - tels!

(pes. —) *pp sost.*

*ppp sub.* *m.g.* *p sub.* *f*

- toi!

C'est le fils de Po.ly.bos,

c'est Œ - di - pe

*mf* *m.d.* *mp* *pf* *f m.g.* *f*

rall. molto

qui - t'ap - pel -

le! rall. molto

*mp* *m.d.* *f* *mf* *f*

(La Spynge se meut lentement. Elle lève la tête, ses ailes commencent à palpiter.)

And<sup>te</sup> molto sostenuto, strascinando (♩ = 76)

Viol. *pp* *m.d.* *poco*

Fl. I. Cl. P. 8

*ppp sub.*

*loco*

*mp*

*poco*

*m.g.*

(♩ = 80) LE VEILLEUR

El - le s'é - veil - le! El - le s'é - veil - le!

Viol. *pp*

*cant. sost.*

*mf* *cresc.*

*poco*

Quart. Hautb. Cl.

*m.d.*

Bon

*pp*

le Veil.

Zeus, où sont tes fou - dres?

Harm. Piano 8

*f*

*p*

*m.g.*



(La Spinge déploie dans l'air ses immenses ailes.)

157 Pochiss. animando

This musical score is for a section titled "Pochiss. animando" (157). It features three systems of staves, each with a Flute (Fl.), Horns (Corns), and Piano accompaniment. The key signature is B-flat major (two flats). The score includes various dynamics such as *mf*, *mfz*, *brfz*, *pp*, *p*, *mp*, *mp cresc.*, *ff*, *sf*, *pp sub.*, and *sf*. Performance instructions include *cresc.*, *poco accelerando*, and *p cresc. molto*. The score contains several measures with slurs and fingerings (e.g., 5, 8). A tempo marking of  $\text{♩} = 108$  is present. The piece concludes with a *cresc.* instruction.

LA SPHINX, à Œdipe, d'une

voix blanche et lointaine

lunga lunga *bp* ( $\text{♩} = 42$ ) (*senza rigore*) ( $\text{♩} = \text{♩}$ )

Je t'at - ten - dais.

158

*ff*, *sf* > *mf*

*pp*

*mp*

*mp*

*Fl. alto*  
*mp* *tranq*

*pte Tromp.*

*Cors bouch.*  
*trp.*

*lunga lunga*

Aux de - meu - res sans

12

*sost.* ( $\text{♩} = 42$ )

*sost.* *p*  $\text{♩} = 42$

*Fl. Fl. alto Bops*

*Fl. alto*

*pp*

*ff*

*sempre ff*

*pp*

*pte Tromp.*

*Cors*

*ben*

voix de mon rêve é - ter - nel, je t'at - ten -

*pp* *p*

*tranq.*  $\text{♩} = 4$

*Fl.*

*mf* *Celesta*

*mp* *Celesta*  
*tranq.*

*bp*

Calando - - - - - al - - - - -

159 (Poco animato) ( $\text{♩} = 66$ )

Calando ( $\text{♩} = \text{♩}$ ) *cl.*

*pp*

*sost.*

*10*

*pte Fl.*  
*pf* *tranq.*

a T<sup>o</sup> tranq. (♩ = ♩ = 42)

de — tou — tes mes — vic — ti — mes, *mp* tu se-ras la plus bel — le,

a T<sup>o</sup> tranq. (♩ = ♩ = 42)

Celesta

*pf* > *mf*

*p* *sost.*

Poco animato

(♩ = ♩ = 58)

senza rigore

je t'at — — — ten — — — dais.

ŒDIPE

160

Parle. In-ter-ro-ge. — Œ-dipe a ton se-

Poco animato

(♩ = ♩ = 58)

senza rigore

Fl. alto

*p* *bsf pp sub.* *bsf pp sub.*

Calando — — al — — — a T<sup>o</sup> tranq. (♩ = 48)

Je suis la Fil — — — le

cret.

Calando — — al — — — a T<sup>o</sup> tranq. (♩ = 48)

*ppp*

*mf*

*ppp*

Harmonium

du Des-tin, — — ta pâle Desti-né — — e. — — Con-nais-tu le Des-tin, Œ-

Fl. alto *pp*

*mp*

Celesta *psf*

*mf*

pp  
 di - pe, le Des - tin?  
 Fl. alto  
 pp *tranq.*  
 Red.  
 pp

*mf*  
 La bête et la poussière, et l'astre au ciel se reïn sont menés par sa main;  
 161  
 (♩ = 52)  
 mf  
 p  
 Fl. alto  
 Cel.  
 ppp  
 t' C.B. solo

*pf*  
 les dieux, mê - me les dieux, s'en - chaînent au Des.tin. Il bri - se -  
 (Poco più animato)  
 sf (♩ = 58)  
 (Poco più animato)  
 (♩ = 58)  
 bsf  
 mf  
 bsf  
 bsf  
 p  
 p

- ra la ly - re de Phoï - bos. Il bri - se -  
 Harpe  
 ppp  
 Quat.  
 p  
 sf  
 ff secco

la Sph. - ra les flèches d'Ar-té-mis. Il bri-se-

*p* *pp* *ppp* *sempre ppp* *sf* *pp*

5 7 5 6

la Sph. - ra le cadu-cé - e d'Hermès, la lance d'Athéna. Dé-jà, pour accomplir le-rê-ve qu'il poursuit,

♩ = 50

162

*sf* *pp* *pp* *pp*

Harmonium et Violons (sans Harm.)  
C.B. *pp* Cors BOIS  
Timb. *pp* *pp* *pp* *pp*

8. g.c. *pp* *pp* *pp* *pp*

8a bassa.....  
Led.

la Sph. Ou-ra-nos et Chro-nos sont tom-bés des é-toi-les;

♩ = ♩

*poco cresc.* *bsf* *f* *pp*

8 6 6 7

Fl. alto

la Sph. et bien-tôt, pâ-lis-sant sous l'é-treinte fa-ta-le,

163

*bp* *pp* *pp* *pp*

Quat. Harmonium *pp* *pp* *pp*

*misurato*

la Sph. *pes.* (♩ = 44) *sost.* (♩ = 40) di più - le -

à son tour le grand Zeus crou -

*pes.* (♩ = 44) *sost.* (♩ = 40) di più - le -

Harm. Harmonium Quat. *f* *mf* *f*

Timb. Piano

Un poco adagio (♩ = 66) *a T° 1°, esitando* (♩ = 52) *d'une voix blanche* *mp* (9)

ra - dans la nuit. Et maintenant, réponds œ di - pe,

Un poco adagio (♩ = 66) *molto* *pp* *Fl. alto* *a T° 1°, esitando* (♩ = 52) *Celesta* *mp* *tranq.* *ppp ma marc.* *mp* *6* *6* *164*

Harmonium C. Bses *pp* *mp* *ppp* *mp*

Timb.

(senza rigore,) *p* *mp* *mf* *p*

si tu l'o - ses: dans l'im - mense u - ni - vers, pe - tit par le Des - tin,

(senza rigore,) *Fl. alto* *bps.v. poco* *Fl. alto* *mp* *bp*

e - si - tan - do - di più - rit. - recit. *mp* *mf* *quasi parlé* *poco*

réponds, nomme quelqu'un ou nomme quelque cho - se, qui soit plus grand que le Destin!

e - si - tan - do - di più - rit. - recit. *mf* *p* *s.v.* *mf* *pp* *poco*

*Pte Trp.* *Cél.* *s.v.* *pp* *Cél.* *Viol. s. pizz.* *poco*

*Pte Trp.* *s.v.* *pp* *Cél.* *Viol. s. pizz.* *poco*

*Red.* \*

Con moto  
(♩ = 69)

CEDIPE, à pleine voix

165 Con moto (♩ = 69)

L'hom - me!

Timb. velles C.B.Ses pp

Quat. Cuiv. Bois ff Quat. sf

L'hom - me! L'homme est plus fort

pp

Bois et 1 veille solo pp

p s.v.

que le Des - tin!

(♩ = 66)

166 (♩ = 66)

ff

Quat. sf

Allos mp > pp velles

LA SPHINGE, avec une ironie terrible

(Elle est prise des convulsions de l'agonie.)

(riant) (sanglotant)

L'homme est plus fort que le Des - tin? Ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah!

Harmonium p mp p

Piano

Fl. alto (ff)

Tuba C.B. C.B.Ses p mp p mf

*(d=58)* *mf* *ben* *ppf* *ff* *pp* *(d=66)* **167** *L'hom.me plus fort*

C.A. Cuiv. *mp* *brfs* *3* *ff* *(ff)* *Fl. alto* *3* *pp* *Quat.* *loco*

*S<sup>a</sup> bassa* *Piano*

*(riant)* *(d=58)* *(sanglotant)* *mp* *poco* *mp* *mp* *mp* *mp*

que - le Des - tin? *Ah! ah! ah!* *Ah! ah! ah!*

Tuba C.B. C. Basses *mp* *mp* *mp* *mp*

*Piano* *S<sup>a</sup> b.* *loco*

*(d=56)* *d'une voix altérée, qui va en s'affaiblissant* **168** *pochiss. meno animato* *Vois,* *je meurs, mon en - fant,* *pour ta*

*ah! ah! ah! ah!* *Trb. gliss.* *Fl. alto Cl.* *ff* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

*S<sup>a</sup> bassa.....* *Cors + bouch.* *C Bses*

*sempre meno mosso* *(d=52)* *(riant)* *senza rigore* *psf* *rallen - tan.*

*honte ou ta gloi - re* *Ah! ah! ah!* *Ah! ah! ah!*

*sempre meno mosso* *(d=52)* *senza rigore* *rallen - tan.*

*mp* *pp* *mf* *p* *Bois Quat.* *Cel.* *(en dehors)*

*Fl. alto* *ff* *sempre* *S. V.*



do molto soudain la voix forte, blanche et métallique

la Sph. L'a - ve - nir te di - ra, si la

169 Battez à 4 temps TAM-TAM pp ma marcato

pp dim. poco a poco bp sost. ci. più pp Péd. \* Péd. \* Pédale à chaque accord

la Sph. Sphinge en mou - rant, en tremblant pleu - re de sa dé - fai - te,

Un poco lento (♩ = 63) rallentando di

Un poco lento (♩ = 63) rallentando di più pp ppp Fl. alto C.A. Cuiv. Quat. poch. pp

Lento, ad lib. (sa voix défaille subitement. Sa tête retombe sur sa poitrine.)

la Sph. ou rit - de sa vic - toi - re!

più (♩ = 42) pp dolceiss.

Lento, ad lib. (♩ = 42)

gliss. lento Cél. (en dehors) p sub. pp ppp pf Harpe et Cél. Scié solo dolceiss. Alto solo (en dehors) tranz. arpeggio lento Péd.

(Elle meurt et s'affaïssit  
derrière le rocher. -  
Le jour est venu)  
lunga

# Allegro con impeto (♩ = 168)

8  
pp  
Timb.  
Viol. ff  
Tromp. (tenues)  
Velles

LE VEILLEUR, *criant de joie*  
Ho! Ho!  
p sub.  
pp  
Cors

*sempre pp*  
Ré veil lez - vous,  
ruido  
mf  
p  
mp  
Trp.  
Bons  
Velles C. Basses ff  
sf > pp sub.

Thé bains! Joi - e!  
Harpe Fl. C.B. (sons harm.)  
pp  
psf  
p  
Velles C. Basses f  
sf > bp sub.

Joi - e! Joi - e!  
Harpe ff  
Quat. Cors  
bsf  
p cresc. molto  
sub.  
Bons velles C. Basses

(Poco meno . . . . a T<sup>o</sup> animato (♩ = 168))

ŒDİPE, songeur, angoissé, regardant la place où la Sphinge a disparu.

Rit de sa vic - toi - re?.. *a pleine voix*

(Poco meno . . . . a T<sup>o</sup> animato (♩ = 168))

Le - vez - vous!

Harpe *psf* **172** *sempre pp* *f sub.* *pp* (en dehors) *p*

Le - vez - vous! La Ville est sau -

Harpe *ff* *sempre pp* *p* *pp*

vé - - e!

*psf* *pp cresc. molto* **173** *Trp. bf* *Fl. bf* *Quat. Cuiq. rfz* *Red.*

Tra - ver - sez l'A - go - ra!

Bois *p* *ff* *Quat.* *dim.*

Mon . tez sur les rem - parts! La Ville est sau - vé - e!

Bois

174

Viol. Alto. Bois (p tenues)

Piano

Quat.

Red. \*

Son . nez la Trompet . . . te! Chan . tez dans le so .

Trp. (pav. en l'air)

sub. pp

sub.

mf

m.g.

Red. . . \*

leil!

La Ville est sau - vé - e!

Tranquillo

175

Harpe

ff

sf

pf

dim.

p

CEDIPE, toujours songeur (poco meno)

s'éloignant

Rit

de sa vic .

La Ville est sau - vé - e!

Harpe

Hautb.

mp

mf

Red. . . . .

a T<sup>o</sup> tranquillo)(♩ = 152)

1<sup>er</sup> THÉBAIN, dans les coulisses

tout près

Ho!

Ho!

Ho!

... toi . . . . . re?..

des coulisses

La Ville

est sau - vé - . . . . e!

a T<sup>o</sup> tranquillo)(♩ = 152)

Harpe

pp

mp

2 Viol. soli

(poco meno . . . . . a T<sup>o</sup> tranq.)

(Il entre en courant, venant du côté par où le veilleur est sorti)

senza rigore . . . . .

déjà loin

La Ville est sau - vé - e!

se perdant

La Ville

est - sau - vé - . . . . e!

(poco meno . . . . . a T<sup>o</sup> tranq.)

senza rigore . . . . .

Cors bouchés

pp Timb.  
8<sup>a</sup> bassa

10

(Quelques Thébains et Thébaines accourent isolément; d'autres s'assemblent en un Petit Chœur au pied des remparts qu'ils finissent par escalader. Le Grand Chœur reste dans les coulisses et ne fait irruption en scène qu'à l'ouverture des portes.)

L'istesso tempo (♩ = 80)

hors d'haleine

2<sup>e</sup> THÉBAIN, de même

C'est le veil .

4<sup>e</sup> THÉBAIN, accourant

Qu'a - t'il dit?

176 L'istesso tempo (♩ = 80) Que dit - il?

p Quat. et Bois  
S.V.

*d'une voix retentissante*

leur de nuit... On a tu-é la Sphinge!

C'est le veilleur de nuit? On a tu-é la Sphin-ge!

3<sup>e</sup> THÉBAIN, *de même* On a tu-é la Sphin-ge?

On a tu-é la Sphin-ge?

Cl. Cors

*sf p*

Quat.

*sf*

1<sup>re</sup> THÉBAINE, *de même*

2<sup>de</sup> THÉBAINE, *de même*

Il dit que la Sphinge est mor-

Que dit-il?

A-vez-vous enten-du?

*aux Thébaines*

Oui.... la Sphin-

5<sup>e</sup> THÉBAIN, *de même*

Quoi? Quoi? La Sphin-ge..?

6<sup>e</sup> THÉBAIN, *de même*

Quoi? Quoi? La Sphin-ge..?

Fl.

Cors et Viol.

*mf*

Tutti

Trp. C.A. *marc. mf*

te! Oh! *vers la Ville* Le . vez - vous! Le . vez -

Oh! *vers la Ville* Le . vez - vous! Le . vez -

*vers la Ville* Le . vez - vous! Le . vez - vous! Le . vez - vous!

*vers la Ville* Le . vez - vous! Le . vez - vous! Le . vez - vous!

*ff vers la Ville* ge...! Le . vez - vous! Le . vez - vous!

*ff vers la Ville* Le . vez - vous! Le . vez - vous! Le . vez - vous!

*ff vers la Ville* Le . vez - vous! Le . vez - vous! Le . vez - vous!

*ff vers la Ville* Le . vez - vous! Le . vez - vous! Le . vez - vous!

177

*Pf (marc.)*

1<sup>re</sup> Tr. vous

2<sup>de</sup> Tr. vous ! Thé - bains!

Sop.

Cont. au pied des remparts

Tén. Mon - tons sur les remparts!

PETIT CHŒUR

Bas. au pied des remparts

Mon - tons sur les rem - parts!

Sop. Mon - tons sur les rem - parts!

Cont. au loin Oh!

Tén.

Bas.

*f* *mp ma marc.* *mf marc.* *dim.*

Cors et Viol. Cors

Red. \*

plus près. Qui a tu - é la Sphin - ge?

plus près

On a tu - é la Sphin - ge!

au loin

au loin

On a tu - é la Sphin - ge!

On a tu - é la Sphin - ge!

178

*pp* *pp* *sempre pp*

Fl. *f*



LE VEILLEUR, revenant en tête de la foule qui se presse aux portes

C'est le fils de Polybos, Œdipe de Co.

4<sup>e</sup> THEBAIN, regardant derrière le rocher de la Sphinx

La Sphinx a disparu!

Cl. f. *pp* Cl. basse et Bon. *pp* Cor sons voiles *pp* *rfz* *mp*

(♩ = ♩)

. rin . the!

Quelques Sop. Œdipe de Co . rin . the! *tout près* Sop. TOUS *tout près* La Trompet . . . te! *ff*

Quelques Tén. Œdipe de Co . rin . the! *tout près* Cont. TOUS *tout près* La Trompet . . . te! *ff*

Bas. TOUS *tout près* La Trompet . . . te! *ff*

La Trompet . . . . . te!

179 2 Viol. *p* Soli *psf*

Fl. Hrb. Harpes *p* Fl. Trp. Harpes *pp* Trpb *pp*

Viol. *pp* *marc.*

le Viol. GRAND CHŒUR

PETIT CHŒUR

Sur la scène. Les 2 Thébaines et les 6 Thébains avec le Petit Chœur.

Cont. A - vez - vous en - ten - du? A .

Tén. A - vez - vous en - ten - du? A .

Bas. A - vez - vous en - ten - du? A .

La Trom - pet - - - - te!

La Trom - pet - - - - te!

La Trom - pet - - - - te!

La Trom - pet - - - - te!

La Trom - pet - - - - te!

*psf.*

Cors Viol. *marc.*

*sf*

Aux ques - tions de la Sphinge, *ff* Œ - dipe a ré - pon - du!

- vez - vous enten - du? A la Sphinge, *sf* Œ - dipe a ré - pon - du!

- du? Aux ques - tions de la Sphinge, *sf* Œ - dipe a ré - pon - du! 0

Oh! Aux ques - tions de la Sphinge, *sf* Œ - dipe a ré - pon - du! 0

Tromp. dans les coulisses *f* au loin

*plus près*

*sempre stacc.*

*Viol. ff*

*sf* Quat. Bois et Cors *sf cresc. sf* Trp. *sf sf sf sf Tutti*

(d = d)

0 joi . . . . . joi . . . . .

joi . . . . . e! Ah!

La foule au dehors, secouant les portes

*ff* Ou.vrez les por . tes! Ou.vrez les por . tes! Ouvrez les por .

*ff* Ou.vrez les por . tes! Ou.vrez les por . tes! Ouvrez les por

180

(d = d)

se rapprochant de plus en plus  
*cresc.*

*ff* *mf* *cresc poco a poco*

Tuba ténor *p* *sv.* *simile* *cresc. poco a poco*

Ch.

e! Ah!

Ah!

Joi . . . e!

Joi . . . e!

Ch.

*sost. ff*  
tes! Ou\_vrez!

*sost. ff*  
tes! Ou\_vrez!

*sost. ff*  
tes! Ou\_vrez!

*sost. ff*  
tes! Ou\_vrez!

*ff*

(Les portes s'ouvrent avec fracas; la foule gesticulante de joie se précipite sur la scène.)

Ah! \_\_\_\_\_

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a long note followed by a rest. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. A '0' is written below the piano part.

Ou . vrez les por . . . . tes!

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'Ou . vrez les por . . . . tes!' with a downward arrow under 'les' and an upward arrow under 'tes!'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A '0' is written below the piano part.

Ou . vrez les por . . . . tes!

This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'Ou . vrez les por . . . . tes!' with a downward arrow under 'les' and an upward arrow under 'tes!'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A '0' is written below the piano part.

*cresc. molto*

*Sx*

*cresc. molto*

This system contains the piano accompaniment for the fourth system. It features a complex rhythmic pattern with many beamed notes. The marking 'cresc. molto' appears twice. A 'Sx' marking is present above the first staff. The piano part is written in both treble and bass clefs.

Poco meno mosso, giocoso (♩ = 72)

This section of the score consists of seven systems of music. Each system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line features the lyrics "Joi e! Joi e! Joi e!" with a dotted line following the final "e!". The piano accompaniment is marked *ff* and includes accents (^) and slurs. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The tempo is indicated as "Poco meno mosso, giocoso" with a quarter note equal to 72 beats per minute.

Poco meno mosso, giocoso (♩ = 72)

181

This section begins at measure 181 and features a piano accompaniment. It is marked *ff* and includes the instruction "Tutti". The music contains complex rhythmic patterns, including a quintuplet (marked with a '5') and various slurs and accents. The key signature remains two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The tempo is "Poco meno mosso, giocoso" with a quarter note equal to 72 beats per minute.

La Sphinge a dis . pa . ru. \_\_\_\_\_

La Sphinge a dis . pa . ru. \_\_\_\_\_

Dans la ter . re.

Où?

Où?

Où?

Où?

*dim.*

C'est lui! ——— Œ . di . pe de Co . rin . the.

Lui! C'est lui! ——— Œ . di . pe de Co . rin . the!

Lui! C'est lui! ——— Œ . di . pe de Co . rin . the!

Lui! C'est lui! ——— Œ . di . pe de Co . rin . the!

Lui! C'est lui! ——— Œ . di . pe de Co . rin . the!

Lui! C'est lui! ——— Œ . di . pe de Co . rin . the!

182 pes.

*ff* *p* *Trb. dolce* *bp* *cresc.*



Sop. *f* La pa - ro - le d'Æ - dipe a ter - ras - sé la Sphin - ge.

Cont. *f* La pa - ro - le d'Æ - dipe a ter - ras - sé la Sphin - ge.

LE VEILLEUR avec les Basses 1. *f* La pa - ro - le d'Æ - dipe a ter - ras - sé la Sphin - ge.

Sop. *f* La pa - ro - le d'Æ - dipe a ter - ras - sé la Sphin - ge.

Cont. *f* La pa - ro - le d'Æ - dipe a ter - ras - sé la Sphin - ge.

*f* La pa - ro - le d'Æ - dipe a ter - ras - sé la Sphin - ge.

Bois *sempre f*

Quat. marc. *p*

pes. a T<sup>o</sup> (♩ = 76)

*ff* Gloire au tu - eur de Sphin - - - ge! *mf*

*ff* Gloire au tu - eur de Sphin - - - ge! *mf*

*ff* Gloire au tu - eur de Sphin - - - ge! *mf* Gloire au sau - veur de

*ff* Gloire au tu - eur de Sphin - - - ge! *mf* Gloire au sau - veur de

183 pes. a T<sup>o</sup> (♩ = 76)

*ff* *Tutti* *f* *mf*

Bois Cors Wgp.

*mf* *f* *Des fleurs!*  
 Gloire au sau . veur de Vil - le! Des ci .

*mf* *f*  
 Gloire au sau . veur de Vil - le!

*mf* *f* *bf*  
 Des ci .

*f* *Des fleurs!*  
 Vil - le! Des flû - tes! Des ci .

*bf*  
 Des ci .

*p* *mp* *f* *Bois et Cors* *cresc.* *sf* *ff* *ff* *ff*  
 Des ci .

*Bois*  
*Quart.*

Sop. *Des cou - ron - nes! Ah!* *ff* *poco sost. (décomposez)*  
 Cont. *\_thares! Ah! Ah!* Chan - tons dans

Tén. *Des cou - ron - nes! Ah!* Chan - tons dans

Bas. *\_thares! Ah! Ah!* Chan - tons dans

*ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*  
 Chan - tons dans

*poco sost. (décomposez)*  
 (Tutti sans Trb.)

G<sup>o</sup> et Pt Ch. unis

a T<sup>o</sup> (♩ = 72)

le so - leil! Dan - sons pour le hé - ros! pes. ten. —

le so - leil! Chan - tons dans le so - leil! Gloire —

Gloire —

184 a T<sup>o</sup> (♩ = 72)

sempre ff

Quat. et Bois

Quat. et Cors

8<sup>a</sup> b... 8<sup>a</sup> bassa

cresc.

pes. ten. —

G<sup>o</sup> et Pt Ch. unis

(♩ = ♩) (♩ = 66) poco allarg. - - a T<sup>o</sup> (♩ = 72)

au tu - eur de Sphin - ge!

au tu - eur de Sphin - ge!

(♩ = ♩) (♩ = 66) poco allarg. - - a T<sup>o</sup> (♩ = 72)

185

marc.

8<sup>a</sup> bassa Timb.

*ff* Gloire au sau - veur de Vil - le!  
*ff* Gloire au sau - veur de Vil - le!  
*ff* Gloire au sau - veur de Vil - le!

allarg. . . . . più allarg. . . . . a T<sup>o</sup> un poco largamente (♩=63)

Tromp. sur la scène  
 Viol. et Altos  
 Trp.  
 Quat. et Fl.  
 Harm.  
 Trb.  
*ff*  
*tutta forza*

Molto mod<sup>to</sup>, piacevole (♩=52)

Sop.  
 VIÈRGES THÉBAINES, accompagnées de flûtes et de cithares, dansant et jetant des fleurs. Cont.  
 E - vo - hé! E - vo - hé! Chan.  
 E - vo - hé! E - vo - hé! Chan.

Viol. I  
 Viol. II  
 Viola  
 Cello  
 Bass

Molto mod<sup>to</sup>, piacevole (♩=52)

staccatiss.  
 186  
 Fl. Cl.  
 Harpes  
 mf  
 Réed. . . \*

V.Th.

- tez pour Œ . di . pe! — Des fleurs! Des fleurs! Je . tez des fleurs! E . vo . hé! — Dan .

Ch.

Tén. *mf*

E . vo . hé! —

Hautb. cant.

*f* *espress.*

Htb.

*pp*

*Red.* . . . \* *Red.* . . . \* *Red.* . . . \* *Red.* . . . \* *Red.* . . . \* *Red.* . . . \* *Red.* . . . \*

(poco animato —

V.Th.

- sez pour Œ . di . pe! — Des fleurs! — Je . tez des fleurs!

Ch.

Sop. *ff*

Cont. *ff*

Gloire au tu . eur de Sphin . ge!

Gloire au tu . eur de Sphin . ge!

Bas. *ff*

187

(poco animato —

*pp sub.*

*ff*

*Red.* . . . \*

*Red.* . . . \*

poco calando - a

(Les vieillards de Thèbes apportent

E - vo - hé! E - vo - hé! Chan - tez pour Œ - di - pe! Dan -

Gloire au sauveur de Vil - le!

Gloire au sauveur de Vil - le!

La cou - ron -

la couronne royale en procession.) (senza rigore - -

Red. \* Red. \* Red. \* Red. \* Red. \*

sez pour Œ - di - pe! Des fleurs! Des fleurs! Je - tez des fleurs! E - vo -

Oui, la cou - ron - ne! La cou - ron - ne!

ne! La cou - ron - ne!

(senza rigore - -

Red. \* Red. \* Red. \* Red. \*

... a T?)

Th. - hé! E - vo - hé!

Gloi - re! La cou - ron - ne! La cou - ron - ne!

La cou - ron - ne! La cou - ron - ne!

Oh! a T?)

188

Quat. bons Cors

*marc.*

(poco sost. ————— poco a poco al. — T?)

Des fleurs! Des fleurs! Je - tez — des fleurs!

La cou - ron - ne!

La cou - ron - ne!

(tandis qu'on couronne (Edipe)

Con anima, (d = 63)

(poco sost. ————— poco a poco al. — T?)

Gloire

Con anima, (d = 63)

ma sempre in tempo

Th.

Ch.

au tu . eur de Sphin . ge! Gloire au sau .

ma sempre in tempo

189

Alto set Vclles sempre *ff*

Th.

E . vo . hé!

E . vo . hé!

Ch.

au tu . eur de Sphin . ge! Gloire au tu .

veur de Vil . . . le!

*poco*



au — tu — eur de Sphin — ge! Gloire au sau — veur de Vil —

veur de Vil — le! *ff* Gloi —

Gloire au sau — veur de Vil —

*ff* bons velles

(pochiss. allarg. — — — — —)

le!

re!

le!

(pochiss. allarg. — — — — —)

*cresc.*

avec les Chœurs.

Gloi - re au Roi des Thé - bains!

Gloi - re au Roi des Thé - bains!

*ff*

190 Un poco più sostenuto ( $\text{♩} = 60$ )

sost. di più - pes. ( $\text{♩} = 58$ ) *tutta forza*

*ff* m.d. Quat. et Piano marc.

Tutti *fff*

( $\text{♩} = \text{♩}$ ) senza rigore pes. sost. - di - - ( $\text{♩} = 44$ )

( $\text{♩} = \text{♩}$ ) senza rigore pes. sost. - di - - ( $\text{♩} = 44$ )

Viol. Altos Fl. et Htb. *sf*

Trb. Cors Tuba Altos Celli G.B. *fff*

Timb. *tutta forza*

più LES ENFANTS Sop. rall. *mf*

(Des enfants couronnés de roses arrivent précédant Jocaste, dans chaque main une Petite Cymbale.) Cymb. *dolce*

Les Enfants, frappant ensemble les petites cymbales *molto sost.*

più rall. 191 Molto lento, strascinadosi ( $\text{♩} = 46$ )

Harpe *mf cant.*

(Décomposez) *pp* *mf cant.* Bois Cors *pf*

*dim.* *cant.* C. Basses et Piano *mf* *bp*

plus  
Cymb.

a Tempo

poco  
sost.

a T<sup>o</sup>

Hy-mé-née!

Hy - mé - née!

pp C'est Jo

pp

voix de tête

pp C'est

sempre ppp voix ord.

pp C'est Jo - cas - te!

Jo

pp

C'est Jo - cas - te!

a Tempo

poco  
sost.

a T<sup>o</sup>

Viol.

mf

mf

mf

pp

bp

pp

pf

Tranq.

sost.

pf

E - vo - hé!

VIERGES THÉBAINES

pf

E - vo - hé!

cas. ppp

cas

cas - te! Jo - caste

voix de tête

a l'X

ppp

Jo

Tranq.

sost.

Bois

rfz

Trp.

Viol.

mf

cant.

Trb. douce

pf

**a T<sup>o</sup>** *pochiss. sost.* **Strascinandosi** *f* *sempre f* *ben* *ff*

En. C'est l'é - pou - se d'œ - di - pe!

Th. C'est Jo - cas - te!

*pp* *ben* *f*

*pp* *ben* *f*

*p s.v.* *pp* *ben* *f*

C'est Jo - cas - te! Jo - cas - te!

*à l'ord.* *p s.v.* *pp* *ben* *f*

bras blancs! Jo - cas - te! Jo - cas - te!

*p s.v.* *pp* *ben* *f*

Jo - cas - te! Jo - cas - te aux

**192** **a T<sup>o</sup>** *pochiss. sost.* **Strascinandosi** *pp* *ben*

Trp. *pp* *ben*

Trb. *pp* *ben*

*tranq.* *cresc.* *pp sub.* Bois Viol. *ben* *ff*

*p* *cresc.* *pp sub.* *ben* *ff*

*pizz.* Harpe, Cl. b. *mp* *ben* *ff*

ptes *mf*  
Cymb. *sost.*

a T<sup>o</sup>

a T<sup>o</sup>

*sost.*

Hy. mé. née!

Hy. mé. née!

*pp*  
E - vo .. hé!

*p*  
C'est Jo. caste aux bras

*pp*  
blancs!

*cresc.*

Jo. cas te!

*mp*  
Jo.

*cresc.*

bras

blancs!

a T<sup>o</sup>

*sost.*

*cresc.*

a T<sup>o</sup>

*p*

*dolciss.*  
Harpe

*Alto et velles cant.*

*cresc.*

*Red.*

\*

a T<sup>o</sup> largamente

à pleine voix

senza rigore

*bf*

allarg.

C'est l'é. pou. se d'É. di. pe!

Hy. mé. née!

Jo. cas te,

*bp* *cresc.*

l'é. pou. se,

l'é. pou. se

d'É.

cas. te!

*bp* *cresc.*

C'est

l'é. pou. se,

l'é. pou. se

d'É.

senza rigore

a T<sup>o</sup> largamente

allarg.

193

*p* *cresc.*

Cor

*m.g.*

*bp* *cresc.*

Più largamente

animando - - - - - allarg. - - - - -

Hy - mé - née!

mf Ho! Ho! p Ho!

mf Ho! Ho! p Ho!

ff di - - - - - pe!

ff di - - - - - pe!

ff di - - - - - pe!

Più largamente

animando - - - - - allarg. - - - - -

m.d.

Cors *ff*

Viol. Harpe Fl. *ff*

*p cresc. molto*

a T<sup>o</sup> (♩ = ♩ = 66)

Gloire au Sau - veur de Vil - le!

Gloire au Sau - veur de Vil - le!

*ff* *f* *mf* *pf*

194 a T<sup>o</sup> (♩ = ♩ = 66)

Tutti *ff*

*pf*

(♩ = ♩) *LES ENFANTS* (♩ = ♩) *pf* *f*

Gloi . re! Gloi . re!

**Energico** (♩ = 69) *bf* *cresc.*

Sop. *bf* *cresc.* Gloire au Tu . eur de Sphin . ge! Gloire à toi,

Cont. *bf* *cresc.* Gloire au Tu . eur de Sphin . ge! Gloi . re! Gloire à toi,

*bf* *cresc.* Gloire au Tu . eur de Sphin . ge! Gloire à toi,

*bf* *cresc.* Gloire au Tu . eur de Sphin . ge! Gloi . re! Gloire à toi,

**Energico** (♩ = 69) *bf* *cresc.*

(♩ = 40)

(Jocaste et Œdipe s'avancent lentement l'un

avec les Soprani des Chœurs

*fff* Roi! Roi! Roi! Roi des Thébains!

*fff* Chantez pour Œ - di - pe! Dansez pour Œ - di - pe! E - vo - hé!

*pochiss.* avec les Chœurs

*fff* Chantez pour Œ - di - pe! Dansez pour Œ - di - pe! E - vo - hé!

*pochiss.* avec les Chœurs

*fff* Roi! Roi! Roi! Roi des Thébains!

*fff* Roi! Roi! Roi! Roi des Thébains!

*pochiss.*

*fff* Roi! Roi! Roi! Roi des Thébains!

*pochiss.*

*fff* Roi! Roi! Roi! Roi des Thébains!

*pochiss.*

*Bois* *col 89* *fff* *Molto lento, strascinandosi* *pochiss.* 195 (♩ = 40) (Décomposez les croches)

*ff* *pochiss.* *pl. Fl. et pte Cl.* *bons bp s.v.* *pf espress. sost.*

*pf espress. sost.*

au devant de l'autre.) *pochiss. allarg.* *cresc. molto* *Fl. Quat. pp* *mf* *molto*



Moderato (♩ = 144)

TOUS, sauf Jocaste et Edipe

Vivace con fuoco

(♩ = 144) (♩ = 96)

fff

Gloi - re!

Gloi - re!

Gloi - re!

Gloi - re!

Moderato (♩ = 144)

Fl. Viol.

196

Vivace con fuoco

(♩ = 144) (♩ = 96)

Tutti fff

Trp.

Quat. et Cordes fff marcatis.

Bois Cuiv. Quat. fff

L'istesso tempo

pes.

(Au moment où les mains de Jocaste et d'Edipe vont

Sciolto (♩ = 144)

sf

Gloi - re! Gloire au Roi des Thébains!

Gloi - re! Gloire au Roi des Thébains!

L'istesso tempo

pes.

197

Sciolto (♩ = 144)

sf

Bois Quat. ff

Bois et Piano sf dim.

pf dim.

se toucher, le Rideau tombe rapidement.)

mp cresc.

Bois et Cuiv. sf > mf

sf sf sf

Bois Cuiv. Piano mf sub. sf